

# சத்தியவேத பாதுகாவலன்

“கதலிக் பிறஸ்” யாழ்ப்பாணம்

தொலைபேசி : 300

REGISTERED AT THE CEYLON G. P. O. AS A NEWSPAPER

**சத்தியவேத  
பாதுகாவலன்**  
வருடசந்தா  
இலங்கை : வெளிநாடுகள் :  
ரூபா 9-00  
(தபாற்சேலவு உட்பட)  
தனிப்பிரதி சதம் 15

89-ம் புத்தகம்

யாழ்ப்பாணம், 1964-ஆ மசி மாதம் 8-ந்வு சனிக்கிழமை

— பிரதிசதம் 15

6-ம் இலக்கம்

## கிறிஸ்தவ சபைகளின் ஒற்றுமை இயக்கம்

“தடைகள் எதையும் நாம் காணோம்”

—பத்திரியாக்கு அத்தனகோறஸ்

“கிறிஸ்தவ சபையின் ஒற்றுமை உருப்படுவதற்குத் தடையாய் இருப்பதாக நாம் ஒன்றையும் காணோம்” என அண்மையில் கொன்ஸ்தாந்தினோப்பிள் பத்திரியாக்கு அத்தனகோறஸ் அவர்கள் இத்தாலிய பத்திரிகை நிருபர் ஒருவருக்குக் கூறினர். “நாம்” என்று கூறும் பொழுது அதில் பாப்பரசரையும் சேர்த்துக் கொண்டீர்களா? என நிருபர் கேட்க “இல்லை, பாப்பரசருக்காக யான் எவ்வாறு பேசலாம்? ஆனால், அப்பக்கத்தில் தடைகள் இருக்குமாயின் எமக்கும் அவை தடைகளாகவே காணப்பட வேண்டுமல்லவா? அப்படிக்காணப்படாததாலேயே இவ்வாறு கூறினேன்,” என்றார் அத்தனகோறஸ் பத்திரியாக்கு அவர்கள்.

மேலும், தமது அதிகாரத்தின் கீழ் உள்ள பல திருச்சபைகளைப் பற்றி அவர் கூறுகையில் இவைகள் யாவும் ஒரு வகைச் சமஷ்டி ஆட்சியினால் இணைக்கப்பெற்றிருக்கின்றன என்றும், விசுவாச சத்தியங்களில் மாத்திரம் கொன்ஸ்தாந்தினோப்பிள் பத்திரியாக்குக்கு அமைவுள்ளன என்றும் கூறினர். இவரின் அதிகாரத்தின் கீழ் 25 கோடி விசுவாசிகள் உள்ளனர்.

பாப்பரசரைத் தாம் பலஸ்தீனா விற சந்திக்க ஒழுங்கு செய்த போது அதற்குத் தமது சபையோர் பலர் எதிர்ப்புக் காட்டினார்கள் எனினும் 6-வது சின்னப்ப தந்தை தமது ஆழ்ந்த தாழ்மையினாலும், அன்பினாலும் சகலஎதிர்ப்பையும் தகர்த்து எறிந்து விட்டாரென்றும் பத்திரியாக்கு அவர்கள் மேலும் பகர்ந்தார்.

“இயக்கத்தில் உண்டு சிறு குழப்பம்”

—ஆங்கில ஹினன் அதிமேற்றிராணியார்

திருச்சபையின் ஒற்றுமை முயற்சிகள் அதன் போதனையில் சில மாற்றம் உண்டாயிருப்பதைக் காட்டுகின்றது என சில பிறசமயத்தவர்களும், சில கத்தோலிக்கர்கள் தன்னும் எண்ணிக்கொள்வதே இக்குழப்பமாகும் என்பதை அதிமேற்றிராணியார் அவர்கள் ஒற்றுமை வாரச் சொற்பொழிவு ஒன்றில் எடுத்துக் காட்டினார். போதனை

களில் இம்மியளவும் மாற்றம் இருக்கமுடியாது எனவும், முன்னுள்ள சில போதனைகளுக்குச் சரியான விளக்கம் பெற்றுக் கொள்ளாததே குழப்பத்தின் காரணமென்றும் கூறி அதற்கு உதாரணமாக ஞானஸ்நானம் பெறுதவர்களுக்கு இரட்சணிய மில்லை என்ற கூற்றை விளக்கிக் காட்டியருளினார்.

### ஆயிரக்க கொங்கோ பிரதேசத்தில்

கத்தோலிக்கரை மாத்திரமல்ல, புரொட்டஸ்தாந்து மதத்தவர்களையும் ஒழித்துக்கட்டுவோம் என்று கங்கணம் கட்டி நிற்கின்றனர் கொங்கோ பிரதேசத்தில் சில தீவிரவாதிகள் இவர்களின் கோபாவேசத்திற்குச் சென்ற மாதம் பெல்ஜிய தேசத்தைச் சேர்ந்த மூன்று கத்தோலிக்கக் குருமார்பலியாகினர். அவர்கள் ஐ. எம். ஐ. (O. M. I.) சந்நியாச சபையைச் சேர்ந்தவர்கள். அவர்கள் பின்வருபவர்கள்:

1. வண. ஜெரூட் டிபீவர் சுவாமியார், வயது 43 கிலம்பே பிரதேச சந்நியாச அதிபர்.
2. நிக்லஸ் ஹார்டி சுவாமியார், வயது 45

இவர் கல்வித் தொழிலில் ஈடுபட்டிருந்தவர். 3. பியமே லெபனஸ் சுவாமியார், வயது 44 மிஷன் வேலை நடத்தி வந்தவர் இவர்களைக் கொன்ற பயங்கர குழுவினரின் தலைவர் முன்னாள் பிரதமராயிருந்த லுமும்பா என்பவரின் மந்திரிமாநுள் ஒருவரான முவெலே என்பவர் என்று கருதப்படுகின்றார். இவரின் தலைமைப்பீடம் இருக்கும் இடம் பிற சாவில். இது பழைய பிரான்ஸ் கொங்கோவின் தலைநகரம். கத்தோலிக்க குருமார்களைக் கொன்று தொலைப்பதுடன் நின்றாவிடாது புரொட்டஸ்தாந்து ஸ்தாபனங்களையும் தீமூட்டி அழித்து வருகின்றனர்.

### பிற கிறிஸ்தவ சபைகளுடன் தொடர்பு கொள்ளுகிறார் பாப்பரசர்

● ஆங்கிலநாட்டில்:

பாப்பரசரின்ஸ்தாதிபதியாக அண்மையில் நியமனம் பெற்று மகத்தான வரவேற்புப் பெற்ற காடினால் அதிமேற்றிராணியார் அவர்கள் சென்றவாரம் ஆங்கில கிறிஸ்தவ சபைத் தலைவராகிய டக்டர் ரூமலே அவர்களை அவரது இல்லத்துக்குச் சென்று தரிசித்துக்கொண்டார்.

● பலஸ்தீனாவில்:

பொலக்னா நகர அதிமேற்றிராணியாராகிய லெக்காரோ கருதினலவர்கள் கிழைத்தேய ஒதொடக்ஸ் சபையைச் சேர்ந்த அன்ரியோக்கு நகரபத்திரியாக்கு அவர்களைச் சந்திக்குமாறு பரிசுத்த பாப்பரசரால் அனுப்பப்பட்டிருக்கின்றார்.

● ருஷியாவில்:

ருஷியா தேச ஒதொடக்ஸ் சபை பத்திரியாக்கு வாகிய அலெக்சியஸ் அவர்கள் 6-வது சின்னப்ப தந்தை கொன்ஸ்தாந்தினோப்பிள் பத்திரியாக்குவை அண்மையில் பலஸ்தீனா தேசத்தில் சந்தித்துக் கிறிஸ்தவசபைகளின் ஒற்றுமையைப் பற்றிப் பேசிக்கொண்டது பற்றி பெரிதும் மகிழ்ச்சி தெரிவித்தார். அதனால் சகல கிறிஸ்தவசபைகளுக்கும் கத்தோலிக்கதிருச்சபைக்கும் இடையில் உள்ள தொடர்புகள் திருத்தம் அடைந்துள்ளனவென்றும், மேலும் சீரடையவும், விரைவில் ஒற்றுமை காணவும் தாமெல்லோரும் ஒத்துழைக்கத் தேவனுடைய கிருபையை இரந்துகொள்வதாகவும் நிருபரிடம் கூறினின்றார்.

### 23-ம் அருளப்பரின் பூதஉடம்பு

தமது பூதஉடம்பை அர்ச். ஜோண் லத்தமன் மகாதேவலயத்தில் அடக்கம் பண்ணும்படி 23-ம் அருளப்ப பாப்பரசர் குறிப்பிட்டிருந்த போதிலும், அவரது பிரேரம் இப்போது அடக்கப்பட்டிருக்கும் அர்ச். பேதுரு மகாதேவலயத்திலே தான் தொடர்ந்து வைக்கப்படுமென உத்தியோக முறையில் அறிவிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இதுவிஷயமாக ஆராய்ந்து தக்க முடிவுக்கு வருமாறு நியமிக்கப்பட்ட குழுவினர் சிபாரிசு செய்ததன் பின்பே 6-வது சின்னப்ப தந்தை இம்முடிவுக்கு வந்திருக்கின்றார்.

### கருதினல்மாரின் எண்ணிக்கை 78

கருதினல் கார்டோ அவர்கள் அண்மையில் மரணமடைந்ததால் இன்று பரிசுத்த கருதினல் மார் குழுவின் தொகை 78 ஆகக் குறைந்து விட்டது. இறந்து போன கருதினலவர்கள் 2-ம் உலக யுத்தத்தின் பின் ஜேர்மனி தேசத்துக்கு வத்திக்கான் மூலம் கிடைத்த உதவிகளைச் சீர்படுத்தும் வேலையில் ஈடுபட்டிருந்தவர். 22-ம் அருளப்ப பாப்பரசரால் கருதினல் பதவிக்கு உயர்த்தப்பட்டவர்.

“தொழிலாளர்களைத் திருச்சபை என்றும் ஆதரிக்கின்றது”

அர்ச். சின்னப்பர் ஸ்பானியா தேசத்துக்குச் சென்ற 19-ம் நூற்றாண்டு நிறைவு விழாக் கொண்டாட்டத்துக்குத் தமது விசேஷ தூதுவராக அனுப்பப்பட்ட கருதினல் சிக்கொக்னியானி ஆண்டவர் மூலமாக விடுத்த செய்தியில் 6-வது சின்னப்ப தந்தை திருச்சபை தொழிலாளர்களின் நன்மையில் என்றும் சிரத்தை கொண்டு விளங்கி வந்திருக்கின்றது என்று குறிப்பிட்டிருக்கின்

—6-வது சின்னப்ப தந்தை ரார். மேலும் அவர் கூறுவதாக வது:

தொழிலாளர்களுடைய நன்மைக்காகத் திருச்சபை என்றும் முயன்று வந்திருக்கிறது, சந்நியாச சபைகளின் முன்னேற்றத்தில் மாத்திரம் திருச்சபை விழிப்பாய் இருந்து வந்தது என்று கூறுவது அபாண்டமாகும், சென்ற பல நூற்றாண்டுகளாகப் பாப்பமார் பலர் விடுத்த நிருபங்களை வாசித்தவர்கள் இவ்வாறு ஒருபோதும் கூறமாட்டார்கள்.

# தோலகட்டி ஆச்சிரம ஸ்தாபகர் தோமஸ் சுவாமியார்

— பொ. சபாபதிப்பிள்ளை —

உடுசில் கிராமசபைக் காரியாலயத் துக்கு எனது கடமைக்குப் போவதற்காக வழமைபோல 27-1-64 திங்கட்கிழமை அதிகாலை பருத்தித்துறை பஸ் நிலையத்தை அடைந்தேன். சங்காணையநோக்கிப் போவதற்காகப் பஸ் வண்டி ஆயத்தமாயிருந்தது. அதில் ஏறி அமர்ந்தேன். “உங்களின் தோமஸ் சுவாமியார் காலமாகி விட்டார்” என்று என்னருகிலிருந்த தம்பியைச் சேர்ந்த மரியாம்பிள்ளை அருளானந்தம் எனக்குச் சொன்னார். கேட்டதும் வண்டியிலிருந்தபடியே பெரியார் தோமஸ் சுவாமியாருக்கு நான் செலுத்தவேண்டிய மரியாதையை மவுனமாகச் செலுத்தினேன். சத்தியவேதத்தைச் சேர்ந்த அந்தவாலியர் சிவமதத்தைச் சேர்ந்த என்னை நோக்கி “உங்களின் தோமஸ் சுவாமியார்” என்று சொன்னாரென்றால், பெரியார் தோமஸ் சுவாமியாரின் எனக்குள்ள பக்தி விசுவாசத்தை முன்னமே நன்குணர்ந்திருக்கின்றாரென்பது சொல்லாமலே விளங்கும். அருளானந்தம் மயிலிட்டிக் கிராமசபையில் அமுத்தாளராகக் கடமைபார்க்கிறார். தினசரி என்னோடு பிரயாணஞ் செய்பவர்.

ஆச்சுவேலியிலுள்ள பத்தமேனி இரத்தினேஸ்வரி வித்தியாசாலையில் நான் சிலகாலம் உபாத்தியாயராக இருந்தகாலத்தில் இந்தப்பெரியாரிடத்தில் அடிக்கடி போவேன். மானிடப்பதாகிய என்னைத் தன்னுயிர்த்துறையன்னை அனைத்து ஆத்மீக ஞானப்பாலை ஊட்டுவார். “செபம்” “தவம்” என்ற இரண்டு பதங்களின் உயர்ந்த தத்துவம் பொதிந்த கருத்துக்களை இலகுவான பாஷையில் எனக்கு உணர்த்துவார். நாம் செய்ய வேண்டிய கருமங்கள் எல்லாவற்றையும், தவமாகச் செய்யவேண்டுமென்றும், கருமங்கள் முடிந்த நேரமெல்லாம், ஆண்டவனின் தேவாலயத்தில் அமர்ந்தோ, அல்லது தனிமையான ஓரிடத்திலிருந்தோ ஆண்டவனை நோக்கிச் செபம்செய்ய வேண்டுமென்றும், கீண்டநேரம் சலிக்காமல் போதனை செய்வார். கல்வி அறிவு, இயற்கை அறிவு இரண்டும் அற்பமேனாயில்லாத கிராமசபையினர் அன்னுள்ள திருவாயினின்று உதிரும் அமிர்தம் போன்ற மணிவாக்குகளைக்கேட்டு அப்படியே சொக்கிப்போயிருப்பேனென்றால் கற்றவரும் கற்றவரும் அவரின் ஆத்மீக ஞானமிர்தத்தை எவ்விதம் அள்ளி அள்ளிக் குடித்து ஆனந்தம் அடைவார்களென்று என்னால் நினைக்கப்போமோ, ஊழிப்பெயரினும் தாம் பெயரா சான்றணமைக்காழி எனப்படும் இந்தத் தாய்க்கவளங்கள் மண்ணுயிரெல்லாம் தன்னுயிர் தானெனப்பெற்ற சிறந்த தத்துவஞானி. மாதவமெலாந் திரண்டு வருத்தியே தவங்கள் செய்து காதலாயின்றெடுத்த காதலே ரூபமான அன்னுள்ள தெய்வீகத் திருமேனியில் கோவில்கொண்டிருக்கும் ஆன்மாவின் மனம் வாக்குகளிலிருந்து நீகழும் ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சியிலும் அறமும், அன்பும், அருளும் தேங்கிக் கிடப்பது ஒருபுதுமையே. தன்னுயிர் தானறப்பெற்ற இந்தத் தவ கிரேஷ்ட மகாமுனிவரை மண்ணுயிரெல்லாம் போற்றிப்புகழ்ந்து தொழுவது இயற்கைதானே.

இவருடைய ஆகார நியமங்களும் பிறவும் மிகவும் விசித்திரமானவை. அவற்றையெல்லாம் நான் அவரைத் தரிசிக்கப்போகும் காலங்களில் அன்பாகச் சொல்லுவார். காலையில் மல்லிக் கசாயம், அத்தருக் கொஞ்சம் உப்புச் சேர்த்துக் கொள்ளுவார், சீனி சேர்ப்பதில்லை. அங்குவதியும் மவுனசந்தியாசிக்

சுருக்கு ஆக்கப்படும் ஆகாரத்தையே அவரும் உட்கொள்ளுவார். காயம், சுவை, கொழுப்புச் சேர்த்தபதார்த்தம் இடம்பெறுவதில்லை. மாலையில் கொஞ்சம் குக்கைக்கழி, இரவில் மல்லிக் கசாயம். சுடர்விட்டெரியும் ஆத்மீக ஞானிகளுக்கும் ஆகாரநியமங்களுக்கும் வெகுதூரம். தேவையான மூலாதார சத்துப் பொருட்களை அகண்ட வெளியிலிருந்தும் கிரகித்தெடுத்தும் கொள்ளும் ஆற்றலுள்ளவர்கள் ஆத்மீக ஞானிகள். கதிரை, பஞ்சணை மெத்தைபோன்ற சுக ஆசனங்களை அவர் பாவிப்பதில்லை. சுருங்கச் சொல்லின் என்போன்ற சாமான்ய மக்களால் விரும்பப்படும் சுகங்களில் அன்னுள்ள நாட்டம் நாடுவதில்லை. புலன் பொறிகள் தாவிப் பாய்ந்தெடுக்கும் சுகங்களை அறவே ஒழித்தவர். (Total absention from the pleasures of the senses) பொய்ப்பாட்டுகள் எல்லாம் தர்மத்தின் வரம்பை உடைத்து அத்துமீறி நடமாடும் இன்றைய உலகில் பெரியார் தோமஸ் சுவாமியார் ஓர் அழர்வபிறவி. தொன்மையின் தோன்றல்; தவத்தின் தனிமை; செபத்தின் செம்மல்; அறத்தின் வள்ளல்; அன்பின் கனி; அருளின் ஓளி; கருணைக்கடல்; அவரைக் கண்டுகொண்டு பார்த்தாலே போதும். நிம்மதி கைமேலே. தோலகட்டியின் அயற்கிராமத்திலுள்ள சிவமதத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் இந்தப் பெரியாரை “முனிவர்” என்று சொல்வார்கள்.

ஆச்சிரமத்திலுள்ள மவுனசந்தியாசிகள் எல்லாவேலைகளையும் திட்டமிடப்பட்ட நேரங்களின்படி செய்வார்கள். சதாமவுனம், இரவும்பகலும் இடைவிடாது இரண்டு சந்தியாசிகள் மாறி மாறி ஆச்சிரமத்திலுள்ள தேவாலயத்தில் செபஞ்செய்துகொண்டிருப்பார்கள். இதன்காரணமாகத் தேவாலயம் எத்தனேராமும் திறந்துவைக்கப்பட்டிருக்கும். இந்தச்சந்தியாசிகள் கவலையில்லாதவர்கள், நித்திய சந்தோஷிகள், அவர்களின் முகத்திலிருந்து விசும் பிரபை எவரையும் பிரமிக்கச்செய்யும். மித ஆகாரமெனினும் தேசபுஷ்பியுடன் காணப்படுகிறார்கள்.

சாந்தியேருபமான இந்தத் தவ கிரேஷ்ட மகாமுனிவர் நியதித்தவத்தைக் கடந்தவர். சர்வவியாபி; மகான்கள் மரிப்பதில்லை. தேகத்தைத் தறப்பது அவர்களுக்கு மாணமல்ல. அது ஒருவிளைபாட்டு. அன்னுள்ள அருள் ஒளிவீச்சு அந்தப்புனித ஆச்சிரமத்தைப் பல்லுழிகாலம் செவ்வனே பரிபாலிக்கும். அன்னுள்ள தெய்வீகத்திருமேனியை நல்லடக்கஞ் செய்திடும் ஒரு தேவாலயமாகப் பொலிந்து விளங்குமென்பது எனது திடமான நம்பிக்கை. சத்தியவேதம் செய்த தவமேதவம்.

### மரணசங்கதி புங்குநீவு

கடந்த 45 வருடங்களாகப் புங்குநீவு அர்ச். பிரான்சிஸ்கேரியார் கோவில் சக்கிரிஸ்தாமாகக் கடமையாற்றி வந்த திரு. கவுரிகேல் தாவீதன் என்பவர் அண்மையில் காலமாயினார். இவர் தமதுகடமைகளைச் சமுத்திரையாக நிறைவேற்றிக் குருமாருடையவும், மற்றோருடையவும் மதிப்பையும் அன்பையும் பெற்றிருந்தார். இவரை இழந்ததயருடும் மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், சகோதரர்கள் மற்றும் இனசனருடன் நாமும் அனுதாபப்படுகின்றோம்.

# கல்முனைவட்டார மரியாயின்சபைகளின் பொதுச்சபை வருடாந்தக் கூட்டம்

மேற்படி கூட்டம் கல்முனை திருஇருதயவாசிக் கிராமமண்டபத்தில் 19-1-64 ஞாயிறு பி.ப. 3 மணிக்கு தலைவர் திரு. செ. வயத்தாசியின் தலைமையில் மந்திர மாலைச் செபித்தலுடன் ஆரம்பமானது. அத்தருணம் நடத்தை, சுவாமிகளும், கல்முனைப்பங்குக் கட்டளைக்குரவருமான வண. எஸ். எம். செலர் சுவாமியவர்களும், அக்கரைப்பற்றுப் பங்குக் கட்டளைக்குரவர் வண. ஹோட்டிவி குக் சுவாமியவர்களும், சவ். ஞானத்தாய்மார்கள் இருவரும், அக்கரைப்பற்று, கல்முனை, கல்லாற்றுப் பங்குகளிலுள்ள மரியாயின்சபை அங்கத்தவர்கள் 60 பேரும் சமூகமளித்தார்கள். அத்தருணம் கௌரவ காரிய தரிசி செல்வன் த. அமலதாஸ் அவர்களால் சென்றவருடாந்த பொதுக்கூட்ட அறிக்கையும், தலைவர் அவர்களால் ஆண்டு அறிக்கையும், கௌரவ தனாதி காரி அவர்களால் கணக்கறிக்கையும், ஒன்பது சபைகளின் கௌரவ காரிய தரிசிகளால் அவரவர்கள் சபைகளின் வருடாந்த அறிக்கைகளும் வாசிக்கப்பட்டன.

நடத்தை, சுவாமியவர்கள் இப்புத்தாண்டில் இன்னும் அதிகஞானக்கிருத்தியங்களில் ஈடுபட்டுச் சபைகளின் வளர்ச்சிக்காக அனைவரும் பாடுபடவேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொண்டார். அக்கரைப்பற்றுப் பங்குக்குரவர் வண. பிதா ஹோட்டிவி குக் அவர்கள் அக்கரைப்பற்றுப் பங்குச்சபை அண்மையில் ஆரம்பித்துள்ள மனத்திருப்பு தற்சபையில் மரியாயின்சபையினர் அங்கத்துவம்பெற்று அப்போஸ்தொலிக்க தொண்டுசெய்து, பிறசமயவாதிகள் மனத்திருப்பச் செய்யவேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொண்டார். நடப்பு வருட உத்தியோகத்தர்களாகப் பின்வருவோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டார்கள். தலைவர்: திரு. செ. வயத்தாசியின்; உபதலைவர்: செல்வன் த. அமலதாஸ்; காரியதரிசி: செல்வன் த. அமலதாஸ்; தனாதி காரி: செல்வி செல்வராணி பொடிசிக்கோ; ஆலோசகர்: திருமதி செபமலைமேரி குணசப்பிள்ளை. சிறுநாடி, தேநீர் வழங்கப்பட்டதுடன் கூட்டம் செபத்துடன் இனிது முடிவுற்றது.

## + 1-ம் வருட மரணகுபகம்

“என்னுடைய சீவியம் மின்னலைப்போல தோன்றி மறைந்தது. என் சீவியத்தில் என்னை நேசித்தவர்களே என்மரணத்திலும் என்மரணவாதிகள்”

பிறப்பு: 1911 இறப்பு: 10-2-1963

“மதாயேசுவே! நித்திய இளைப்பாற்றியைச் சவரி மரியான்சேவியர் அவர்களுக்கு அளித்தருளும் சுவாமி; முடிவில்லாத ஒளி இவருக்குப் பிரகாசிக்கக் கடவது.” (பா. 1 பிரி. 1 திரி.)

எனது அன்புமிக்க பத்தாவும், எங்கள் நேசத் தந்தையுமான எஸ். எம். செவியர் (முன்னாள் இலங்கை வானொலி புல்லாங்குழல் வித்தவான்) அவர்கள் எம்மை ஆளுத்தயரில் ஆழ்த்திவிட்டு அமலன்பதம் சென்றடைந்த முதல்வருட நிறைவுநீளம் இம்மாதம் 10-ந்திகதி பூர்த்தியான படியால் (10-2-64) திங்கட்கிழமை காலை 6-15 மணிக்குக் கொள்ளப்பட்டி, அர்ச். அந்தோனியார் தேவாலயத்தில் ஒரு திக்கப்பாடற்பூசை ஒப்புக்கொடுக்கப்படும். இதைக் கண்ணுறும் வண. குருமார், சவ் சந்தியாசர், கன்னியாஸ்திரி மார், இனசனர், நண்பர்கள் யாபேரும் தங்கள்செபங்களில் இவரை நிறைவுகரும் படி வேண்டுகிறோம்.

பத்தாவை இழந்த தயருடும்: பாப்பு வெரோணிக்காவும், மக்களும். நம். 23, செல்வன்லேன், கொள்ளப்பட்டி.

### நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்

தில்விய கர்த்தரின் இரக்கத்தினாலும் மருதமடு செபமாலேமாதா, அர்ச். சவேரியார் இவர்களது இடைவிடா வேண்டிதலாலும் எனக்குவந்த வாதநோய் வெகு விரைவில் குணமானது. நேர்த்தியின்படி பிரசுரிக்கிறேன்.

யோ. சேவியர் தவரத்தினாரை முருங்கன்

### நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்

எனது மனைவிக்குவந்த சடுமையான வியாதிக் குணமாகும்படி குழந்தையேசுவின் சின்னத் திரேசம்மாவிடம் இரந்து மன்றூய தின்பயனுக் சுகம் கிடைத்தது. நேர்த்தியின்படி இந்நினைப்பிரசுரிக்கிறேன். ஜே. எஸ்.

## யேசுவின் திருஇருதயசபைக் கூட்டம்

யேசுவின் திருஇருதயசபையின் மாதாந்தக்கூட்டம் வருகிற ஞாயிறுத் திழ்மை (மாசி 9-ந்திகதி) பிற்பகல் 5-30 மணிக்கு அர்ச். ஞானப்பிரகாசியார் சபைமண்டபத்தில் நடைபெறும். அக்கூட்டத்தில் தற்காலத்தின் கோலங்கள் எனும் விஷயத்தைப்பற்றி திரு. அர். செல்லத்துரை அவர்களால் ஒரு சொற்பொழிவு நிகழ்த்தப்படும். யாவரும் அன்புடன் கழைக்கப்படுகின்றனர்.

### நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்

அர்ச். பதுவை அந்தோனியாரிடம் நான்கேட்ட மன்றாட்டு அணுகலமானது. அவருக்கு எனது நன்றியைச் செலுத்துகிறேன். நேர்த்தியின்படி இதைப் பிரசுரப்படுத்துகிறேன்.

ம. திரேசம்மா (குணமணி) சின்னத்தக்காடு, முல்லைத்தீவு.

### நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்

யேசுவின் திருஇருதய இரக்கத்தினாலும், பரி சதாகாயமாதாவின் மன்றாட்டினாலும், அர்ச். ஆரோக்கியநாதர், அர்ச். செபஸ்தியார், அர்ச். அந்தோனியார் இவர்களின் வேண்டுகாலினாலும் எனது மனைவிக்குச் சடுமியாகற்பட்ட வியாதிக் குணமானதினால், நேர்த்தியின்படி இதைப் பிரசுரிக்கிறேன். இவர்களின் நாமம் எனக்கும் புசுழப்படுவதாக. ஜே. எஸ்.

## யேசும் பேசு

(3-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி) என்ற பெயரால் நல்லசமாரித்தர்கள் பலர் ஒருசபையாகத்திரண்டு இந்து நிர்ப்பாக்கிய குடும்பங்கட்கு வாழ்வழிக்கும் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருப்பதையும், இதற்குப் பின்னணியாகச் சில துறவிகள் இயங்கிவருவதையும் The Little Ones என்ற அப்புஸ்தகம் கூறுகிறது. BROTHER DIRECTOR, ST. JOSEPH'S NOVITIATE, MUTUWAL என்ற முகவரியில் இப்புஸ்தகத்தையும், இந்த நல்ல சமாரித்தர்கள் பற்றிய முழு விபரங்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

# அடித்த கையே அணைத்தது

அந்தத் துண்டுப்பத்திரத்தில் கை வைக்கப்போய்த் தமது கால்கள் இரண்டிலும் ஒன்றின் பின் ஒன்றாய் மளாரென இரண்டு அடிகள் விழுந்ததே மாக்ஸ் சுவாமியார் அதிகம் வேதனை அடைந்தவராய் வேகமாகக் கைகளை எடுத்து விட்டுச் செய்வதறியாது திணைத்தார். மலைத்தார். சிந்தைகலங்கினார். கடல் அலைகள் போல அவர் மனதிலே எண்ண அலைகள் குமுறத் தொடங்கின.

அச்சந்தருவதும், அச்சுறுத்துவதுமான இந்த விபரீதநிகழ்ச்சி சுவாமியாருக்குத் தருமசங்கடமான ஒருநிலையைக் கொண்டுவந்தது. ஒருதரம் அவர்தலை சுழன்றது. நிலைதழுன்றது. சிந்தனை கலைந்தது. அமைதியாகச் சிறிது வேளை ஆழ்ந்து யோசித்ததிலிருந்து, அந்த இரண்டு அடிகளும் உண்டுபண்ணிய சங்கடமான நிலையின் காரணத்தை அடித்தளம் வரை சென்று கண்டறியத்தான் வேண்டுமென்ற ஒருதீர்மானத்துக்கு அவரை வாய்செய்தது. ஆனால், எவ்விதம் கண்டறிவது? அதற்கு யாது சூழ்ச்சியைக் கையாளலாமெனச் சிலகணமும் ஆலோசித்தபோது, அப்பத்திரத்திலே கையைவைத்ததல்ல ஆனால், வைத்தபின் அதை எடுத்ததே தவறெனக் கண்டறினார். ஆகவே, என்ன நேர்ந்தாலும் நேரட்டும்; வைத்த கையை இனிமேல் எந்தவிதத்திலும் எடுப்பதேயில்லை யென்ற தீர்க்கமான ஒரு தீர்மானத்துக்கு வந்தார். தமக்கு அதிகம் தைரியத்தை அருளுமாறு தூய ஆவியானவரை இரந்து ஒருசிறு செபஞ்செய்தார். பின்னர் அதிகம் மனோதைரியத்துடன் மடித்திருந்த அந்தத் துண்டுப்பத்திரத்தை எடுக்கத் தமது கையை வைத்தார். வைத்த கணமே அவர்கையில் மூன்றாவது அடிமுன்னிலும் அதிகம்பலமாக விழுந்தது. அஃது சத்தியலால் விழுந்த ஓர் அடியேபோன்று அத்துணை பெரும் வேதனையைத் தமக்கு உண்டுபண்ணுவதாக அவர் உணர்ந்தார்.

ஆனால், அவர் இம்முறை தமக்குற்ற தாங்கமுடியாத வேதனையை ஒருவாறு தாங்கிக்கொண்டு அத்துண்டுப்பத்திரத்தைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக்கொள்வதிலே வெற்றிகண்டார். ஆனால், என்ன அதிகம்! பிரச்சினை ஒன்று புதிதாக எழுந்து அவரைத் திணறவைத்தது. அவர் ஒன்றை நினைத்துச் செய்யக் கருமம் மற்றொன்றாயது. அதாவது கெட்டியாகப் பிடித்துக்கொண்ட அவரின் கரத்தைப் பின்னர் தூக்கி எடுத்துக்கொள்ள வியலாது, அங்கிங்கு பெயர்த்துக் கொள்ளமுடியாது அந்தாங்க சக்தி ஒன்று அழுங்குப் பிடியாய் அதனை அழுந்தப் பிடித்துக்கொண்டது. என்னாலும் மனத்தையத்தோடும், அதிக சாவதானத்தோடும் நிலைமையை எதிர்கொண்டார். கரத்தின்பக்கமாய்த் தமது கைகளைத் திருப்பினார். அவர் பார்வை அதில்தென்றதும் அத்துணை கடுமையாகத் தமது கையை அடித்துத் தாக்கியது ஒருமனிதகரமே என்பதைப் பிரமிப்புடன் அவதானித்தார். அத்துடன் ஒருமனிதசீவனின் பெருமூச்சும் அவர் செவிகளில் விழுந்தது. அந்த மனிதர் வயதுசென்ற ஒருவரென மட்டிக்கொண்டு தமது சிரசைப் பதமையாய்ப் பின்புறமாகத் திருப்பிக் கடைக்கண்ணால் நோக்கியபோது, தமக்குப் பின்னால் ஒரு மனித உருவம் நிற்பது அவர்களைக் குக்குத் தென்பட்டது. அதனால் தமக்குப் பின்புறமாக நிற்பவரைக் கண்டுகொள்ளுமாறு தாரமும் பின்புறமாகத் திரும்பியபோது, ஏறக்குறைய 80 வயதுடையவரென மதிப்பிடத்தகுந்த ஒருவருத்தாப்பியர் அங்கே நிற்கக்கண்டார். மாணவேதனையை அவையதன் பிரதிபலித்தது. இன்னும்

சுவாமியார் தமக்கு மிகுந்த அச்சத்தை யும், அச்சரியத்தையும் தந்த மற்றொன்றையும் காணக்கூடியவரானார். அதாவது அந்தவிருத்தாப்பிய மனிதர் ஒரு குருவானவராக இருந்தமைதான். அவரின் குருத்துவ அங்கியிலிருந்தே இதனை அறிந்துகொள்ளக் கூடியதாய் இருந்தது.

சுவாமியார் சிலவிடிகள் மௌனமாக நின்று அவரை மேலும் கீழும் மாகக் கூர்ந்து அவதானித்தார். அவர் மனதில் பலவிதநினைவுகள் அலைமோதின. கடைசியாகத் தமது உணர்ச்சிப் பிரவாகத்தை அடக்கிக்கொண்டபோது, இடையிலே நிலவிய நிசுபத்ததைக் கிழித்துக் கொண்டு அவர்வாயிலிருந்து கணிரென ஒலித்த குரலிலே வினாக்களாகச் சிலவார்த்தைகள் வெளிவந்தன. "நீங்கள் யார்? உங்களுடைய பெயர் என்ன? உங்களுக்கு வேண்டியது என்ன?"

அப்பொழுது அங்கு காட்சியளித்த குருவானவர் தமது குரலில் வருத்தம் தொனிக்க, உடனடியாகத்தானே பின்வருமாறு பதிலளித்தார். "நான் ஒரு குருவானவர். எனது பெயர் ஜோர்ஜ் சுவாமியார். இற்றைக்கு 120 வருடங்களுக்குமுன் இந்தக்கோவில் பங்குக்குருவாக நான் இருந்தேன். இப்போது உம்மிடமிருந்து எனக்கு வேண்டியதெல்லாம், நீர்பிடித்துக்கொண்டிருக்கும் மடித்த துண்டுப்பத்திரத்தைத் துண்டு துண்டாகக் கிழித்து முற்றாக எரித்துவிட வேண்டியதே."

மாக்ஸ் சுவாமியார் இதைக்கேட்டதே ஆச்சரியவசத்தாய்த் தமது கண்களை ஒரு கால் அகலவிளக்கினார். வைத்தவிழி வாங்காமல் அவரைச் சிறிதுவேளை ஆர்வத்துடன் பார்க்கினார். எதனையோ நினைத்தவர்போல் உணர்ச்சிவசப் படுகினார். இன்னும் எதையோ அவரிடம் வினாவி அறிந்து கொள்ள அவர் உதவிக்கத் துடிக்கின்றன. "ஆனால், விடைகொடுக்குமா? ஆம், அவர்கேட்டது ஓர் இலகுவான அதுவல்; எவருமே அதைஎன்கில் செய்து விடலாம்; ஆனால், மடித்திருக்கும் இத்துண்டுப்பத்திரத்திலிருந்து தம்மை விடுவித்துக் கொள்ளுமாறு அவர் இப்படியெல்லாம் அங்கலாய்க்கும்படியாக அதிலுள்ள இரகசியம் யாதாய் இருக்கலாம்? அவர்கேட்டுக்கொண்டதைச் செய்யத்தொடங்குமுன் அதை ஒருதரம் கேட்டு அறிந்துகொள்ளத்தான் வேண்டும்" என்று மனதிலே தைரியத்தை வருவித்துக்கொண்டு, "சுவாமி, தாங்கள் கேட்டுக்கொண்ட படி செய்வது எனக்குப் பரமசந்தோஷம்; ஆனால், அவ்வாறு செய்யமுன் இன்னுமொரு கேள்வி தங்கனிடம் கேட்கலாமா?"

"மகனே, நன்றாய்க் கேட்கலாம்."  
"இந்தத் துண்டுப்பத்திரத்தில் அடங்கியுள்ள இரகசியம் என்னவென்று தயவுசெய்து எனக்குத் தெரிவிப்பீர்களா?"

அப்பொழுது அந்த வயோதிபுராவர் ஒருநீண்ட பெருமூச்சு எறிந்து விட்டு, "மகனே, உம்முடைய வயதுள்ள ஒரு குருவாக நான் இருக்கையில் ஒரு சிமாட்டி பாவசங்கீர்த்தனம் செய்யவென்று என்னிடம் வந்தாள்; இந்தச் சிமாட்டி வாய்பேசு அறியாத ஓர் ஊமை; அதனால் அவள் தனது பாவங்களை இப்பொழுது நீர்பிடித்துக் கொண்டிருக்கிற துண்டுப்பத்திரத்தில் எழுதித்தந்தாள்; நானும் அவளுக்குப் பாவப்பொறுத்தல் அளித்தேன்; ஆனால், எனது அசுட்டைத்தனத்தாலே இதனைச் சுட்டெரிக்க மறந்துபோய் இப்புத்தகத்துள் அடங்கியதாக வைத்து விட்டேன்; 1840-ம் ஆண்டு நான் மாணிக்கோன் அதுபுத்தல் இத்தருவது

# பேசும் பேரை

தாமோனும் பிதியசும் :

நட்புறவுக்கு எடுத்துக்காட்டாக விளங்குவது தாமோனும் பிதியசும் கதை. சிறு பராயத்தில் வாசனைப் பாடத்தில் இரண்டு பிராண சிநேகிதர்கள் என்ற பாடத்தை நேயர்கள் கற்றிருப்பார்கள். அக்கதையை பிரபல எம். ஜி. எம். நிறுவனத்தார் அழகியதோர் திரைப்படமாக உருவாக்கியுள்ளார்கள். மூலக்கதைக்கும் திரைக்கதைக்கும் மிடையே சிறு வித்தியாசமிருப்பினும் இரு பிராண சிநேகிதர்களின் நட்புறவு என்ற கொள்கைக்கும், திரைப்படத்தின் வெற்றிக்கும் அவ்வித்தியாசம் இடைபூறுகவில்லை. குணமை மிகுந்த ஈஸ்ட் மன் வர்ணத்தில் படம் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போது கொழும்பு, மஜெஸ்டிக் படமாளிகையில் காட்டப்படும் தாமோனும் பிதியசும் விரைவில் யாழ்ப்பாணத்திலும், மற்றுமிடங்களிலும் திரையிடப்படவிருக்கிறது.

பாப்புலின் சுற்றுலா :

பாப்பாசர் ஆறாவது சின்னப்பரின் சுற்றுலாவை பத்திரிகைகளும் வாணிகர்களும் போட்டி போட்டுக்கொண்டு வர்ணித்த காலம்போய் திரைப்படங்கள் அப்புனித யாத்திரையை வெளியிடும் காலம் வந்துவிட்டது. தற்போது கொழும்பிலுள்ள பல்திரைப்படமாளிகைகள் பாப்புலின் சுற்றுலா பற்றிய செய்திச்சுருள் களை வெளியிடத் தொடங்கியுள்ளன. ரேலமைக்கள் பாப்பாசருக்களித்த பிரியாவிடை, அம்மான் விமான தளத்தில் ஜோர்தான் மன்னரின் வரவேற்பு, இஸ்ரவேல் ஜனாதிபதியின் வரவேற்பு, அத்தனகோஸ்பத்திரியாக்குடன் கலந்துரையாடல், சிலுவைப்பாதை, நசரேத் விஜயம், பெத்தலேமில் தீவ்வியபூசை அனைத்தும் இச்செய்திகளில் இடம் பெற்றுள்ளன. எனினும் பாப்பாசர் சுற்றுலா பற்றிய முழுநீள வர்ணப்படம் இன்னும் இலங்கைக்கு வரவில்லை என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

47 வருடங்களின்பின் :

கொழும்பில் கல்லூரிகளிடையே கிரிக்கட் விளையாட்டுப்போட்டிகள் ஆரம்பமாய்விட்டன. ஒருசில மடையர்கள் என்முழுதும் ஆடுவதை ஓராயிரம் மடையர்கள் பார்த்துமகிழுவதுதான் கிரிக்கட் ஆட்டம் என்பது ஒரு ஆங்கிலப் பழமொழி. இந்த கிரிக்கட் ஆட்டம் இன்று உலகம் முழுவதும் பரவியுள்ளதோர் சர்வதேச விளையாட்டாகத் திகழ்கிறது. கடந்தவாறு இதுதீயில் இலங்கையின் மிகப்பெரிய கத்தோலிக்க நிறுவனமான சென். யோசவ் கல்லூரியை, மற்றொரு கத்தோலிக்க நிறுவனமான சென். பெனடிக்கர் கல்லூரி கிரிக்கட் ஆட்டத்தில் தோற்கடித்தது. இந்த வெற்றி பெனடிக்கர் கல்லூரிக்கு மிகப்பெரியதோர் வெற்றி. கடந்த 47 வருடங்களாக சென். யோசவ் கல்லூரியுடன் ஆடிய ஆட்டங்களிலெல்லாம் அவர்கள் தோல்வியே கண்டனர். இவ்வெற்றியை கிரிக்கட் ரசிகர்களும் பத்திரிகைகளும் வெகுவாக வரவேற்றுள்ளன.

தீபம் :

கொழும்பு அலோசியஸ் குருத்துவ பயிற்சிக் கழகத்தினரின் வருடாந்த வெளியிடான "தீபம்" என்ற சஞ்சிகையின் பிரதியொன்று பேசும் பேரைக்கு கிடைத்துள்ளது. சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளிலும் பல அரிய கட்டுரைகள் தீபத்தில் சுடர் விடுகின்றன. வருங்கால இலங்கைக் கத்தோலிக்க திருச்சபையின் அகில கல்களாக விளங்கப்போகும் குருத்துவமணிகளின் பயிற்சியையும் வளர்ச்சியையும் பற்றிய செய்திகளை தீபத்தின்படிக்க எம்மனம் மிகுந்த மகிழ்ச்சியடைகின்றது. அன்னரின் வெளியீடு பத்திரிகைக்கலையிலும் அவர்கள் வல்லுநர்கள் என்பதை நிரூபித்திருக்கிறது.

கொழும்பு வடக்கில் :

கொழும்பு வடக்கில் ஏராளமான சேரிகள் உண்டு. இச்சேரிகளில் வதியும் ஏழைக்குடும்பங்கள் பற்றி, நீங்கள் எப்போதாவது சிந்தித்ததுண்டா? யாண்டுகடந்தவாரம்வரை அதுபற்றி அறியவில்லை. ஆம் கடந்தவாரம் எனது நண்பரான ரூவார் ஒருவர் ஒரு புத்தகத்தை என்னிடம் தந்து இதையும் வாசித்துப் பாருமென்றார். புத்தகம் முழுவதையும் மேலெழுத்தவாரியாக புரட்டியபோது அந்தச்சேரிகளில் வசிக்கும் குடும்பங்களின் வேதனை மிகுந்தவாழ்க்கை, புகைப்படங்களாக எம்மனதில் உறுத்தியதைக் கண்டேன். அவர்களின் வருமானம், சிக்கனமான பற்றாக்குறையான வாழ்க்கைக்கே போதாமலிருப்பதையும் அறிந்தேன். வெளியூருக்கு (கொடர்ச்சி 2-ம் பக்கம்)

## தினசரி பூசை வழிகாட்டி

மாசி மாதம் — 1964.

9	ஞா.	பஞ்சிகை ஞாயிறு	[ஊ]
10	தி.	அர்ச். ஸ்கொலஸ்திக்கம்மாள்	[வெ]
11	செ.	அர்ச். ஹர்துமாதா திருநாள்	[வெ]
12	பு.	ஆசிரீய தரிக்கும்தினம்	[ஊ]
13	வி.	காலதினம்	[ஊ]
14	வெ.	காலதினம்	[ஊ]
15	ச.	காலதினம்	[ஊ]

## சத்தியவேத பாதுகாவலன்

1964-ம் ஆண்டு மாசி மாதம் 8-ந் திகதி

## ஒரு வாஞ்சையுள்ள அன்னை

தமது இரட்சணியப்பலியின் உச்சவேளை நெருங்கிக்கொண்டிருந்தபோது, மூன்றாண்டுகளில் அகோர வேதனை அனுபவித்துக் கொண்டிருந்த தருணம், தேவகுமாரனுக்குப் பூவுலகோரைப்பற்றியே எண்ணம்.

அவர்களைப் பராமரிக்க ஒருவர் வேண்டும்; அப்பராமரிப்பாளர் சிறந்தவோர் தாயாக மனுக்குலத்தோருக்கு விளங்கவேண்டுமென்பது அவருடைய ஆவல்.

எனவே தம்பிரிய அன்னையை பூவுலகோரைப் பராமரிப்பவளாக, பாதுகாவலியாக, அவர்களின் அன்னையாக நியமித்தருளினார்.

மரியன்னை தமது மகத்தான இப்பணியைச் சந்தோஷத்துடன் ஏற்றுக் கொண்டாள். தமது காட்சிகளின்மூலம் தம் தாய்மையின் முக்கியத்துவத்தை அறிவுறுத்திவருகின்றாள்.

கடந்த ஒன்றரை நூற்றாண்டு காலத்தில், ஏழுதலங்களில் மரியன்னை காட்சிதந்துள்ளாள்.

1830. கதரின் லபோரின் என்ற நங்கை தேவ அன்னையைத் தரிசிக்கும் பாக்கியம் பெற்றாள். புதுமை வரவணிக்கத்துடன், புவியோரின் பாவாக்கிரமங்கள்பற்றி அறிவுரையும் தர அன்னைமறக்கவில்லை.

பதினாறு வருடங்களின்பின் லா சலேத் நகரில் சிறுவர் இருவர் மாமரியைக் கண்டனர். தம் புதல்வரின் கட்டளைகளைப் புறக்கணித்த மாந்தர்பற்றி துயருடன் முறையிட்டாள் மாமரியாள்.

1858. ஈழைநோயால் வருந்திய ஏழைச்சிறுமி லூர்துபதியில் அன்னையின் தரிசனம் பெற்றாள். போதனையுடன் சாதனைகளும் தந்து தான் மனுக்குலத்தின் அரசி என்பதையும் மரியன்னை நிரூபித்தாள்.

இத்தாலி, பெல்ஜியம், அயர்லாந்து நாடுகளிலும் அன்னையின் தரிசனமும் அறிவுரைகளும் தரப்பட்டன.

1917. ருஷியாவில் பொதுவுடைமை வெற்றியீட்டியவேளை, மதம் என்பது ஒருமாய்கை, இறைவனிடம் நம்மை அடிமையாக்கும் ஒரு சாதனம் என லெனின் பிரகடனம் செய்ததருணம்.

பத்திமாபதியில் பாலர் மூவருக்குக் காட்சிதந்தாள் பரம அன்னை. மகத்தான புதுமைகள்மூலம் தம் வருகையையும் நிரூபித்தாள்.

இத்தரிசனங்களிலெல்லாம் அன்னை கூறியவை யாவை?

செபம், தபம், பாவப்பரிசாரம், செபமாலை, மாசற்ற இருதயப் பக்தி.

தேவ அன்னை புவியோரின் இரட்சணியத்தில் மிகுந்த அக்கறை கொண்டுள்ளாள்.

ஆன்மதாகம் நிரம்பிய அந்த அன்னை தம் தரிசனங்களில் அதற்கான வழிவகைகளையெல்லாம் சுட்டிக்காட்டிவருகிறாள்.

மீயில் வாஞ்சைநிரம்பிய அந்த அன்னை ஒரு நூற்றாண்டின் முன் லூர்துபதியில் தரிசனம் தந்த தினம் நெருங்கிக்கொண்டிருக்கிறது. தபசுகாலமும் ஆரம்பமாகிறது.

லூர்துபதியில் அன்னைதந்த அறிவுரைகளை இத்தருணத்தில் சிந்திப்போம். எமது ஆன்ம நிலையையும் பரிசீலனை செய்வோம். அன்னையின் விருப்புக்கிணங்கச் செயலாற்றுவோம்.

புழுதியையும் சாம்பலையும்  
நனைவுகூர வேண்டுமா?

தாய்க்குத் தன் பிள்ளையின் குணங்கள், நாட்டங்கள் தெரிவது போல் வேறு எவருக்கும் தெரியுமோ என்பது சந்தேகமே. நம்பரிசுத்த தாயாகிய திருச்சபையும் தன் பிள்ளைகளின் குணங்களையும், தன்மைகளையும் நன் குணாந்திருக்கின்றாள். பக்தியும், சுறுசுறுப்பும் ஒரு சமயமும், அசதியும், அசட்டையும் மறுசமயமும் கொண்டவர்கள் தன் பிள்ளைகள் என்பதை அவள் அறிவாள். ஆகவே அவர்களை ஒரு நிலையான வழியில் நடத்தி நற்பில் அவர்களை அவர்களின் தந்தையின் பாதங்களில் சேர்க்கும் அன்னை அவள்.

சற்றுமுன் நடத்தேறிய நடதார்ப் பண்டிகையின்போது அவள் தன்பிள்ளைகளைப்பார்த்து, "இதோ உங்களுக்கு நற்செய்திகளைக் கொண்டுவருகிறேன் சந்தோஷப்படுங்கள்! இவ்வூன் த இன்பத்தில் பங்குபற்றுங்கள்" என்றவள், இப்பொழுதோவென்றால் பாஸ்காப் பண்டிகை கிட்டிவருகையில், "மகனே, உன் நிமிர்த நடையையும், உன் தற்பெருமைகொண்ட சிரத்தையும் தாழ்த்தி, உன் பாவங்களுக்குப் பரிசாரமாகத் தாழ்ச்சியின் சின்னமான சாம்பலை உன் நெற்றியில் வாங்கிக் கொள். மனிதா, நீ மண்ணாய் இருக்கிறாய் மீண்டும் மண்ணாவாய்" என்று எச்சரிக்கின்றாள்.

திருச்சபையின் தொடக்கத்தில் இக்காலம் ஒரு சாதாரண பக்திக்கிருத்தியமாக மாத்திரமிருக்காமல், உண்மையில் ஒரு தவக்கிருத்தியமாகவே இருந்தது. அழகிற்கும் ஆடம்பரத்திற்கும் ஆதாரமாக இருந்த தலைமுடி வார்ப்படாமல், எண்ணெயிடப்படாமல் அலங்கோலமாய்த் தொங்க விடப்பட்டிருக்கும். அதில் புழுதியும் சாம்பலும் அள்ளி அப்பப்பட்டிருக்கும். அழகிய உடைகளும், அவங்கா ஆபரணங்களும், பெட்டியில் படுக்க, அழகற்ற உடைகளும், பக்குவமாய்த் தைக்கப்படாத சீலைகளும் இடையிற் தொங்கும். இதன்பின் அவர்கள் உண்மையான ஒழுத்தலில் ஈடுபட்டுத் தங்கள் உடல்களை உள்ளத்தின் கட்டுப்பாட்டிற்குக் கொண்டு வருவார்கள்.

இன்றைய நமக்கு இதையெல்லாம் செய்வதற்குவேண்டிய உடற்கூலிகாத் திரமும், உள்ளத்தையமும் குறைவே. இருந்தும் தவம் செய்யவேண்டியது அவசியம். "நீங்கள் தவம் செய்யாவிட்டால் நிச்சயம் நாசமாவீர்கள்" என்கிறார் கிறிஸ்து. இந்த நாற்பது நாட்களில் மாத்திரமாகுதல் எங்கள் ஆடம்பரங்களையும், கொண்டாட்டங்களையும் மறந்து, "மனிதா, நீ மண்ணாய் இருக்கிறாய், மீண்டும் மண்ணாவாய்," என்னும் வாக்கியத்தின் உண்மையை உணருதல் வேண்டும். இல்லையென்றால் நாம் காரியங்களின் முக்கியத்துவத்தை மறந்து சீர்த்திற்கும், இவ்வுலக வாழ்க்கைக்கும் வேண்டிவன வற்றைத் தேடுவதில் எங்கள் வாழ்நாட்களை வீண் நாட்களாக்கி விடுவோம்.

மேலும் எங்கள் பாவத்தின் நிமித்தம் இந்த உண்மையை உணரல் வேண்டும். மனிதனை மண்ணால் உண்டாக்கிய கடவுள் அவன் மீண்டும் மண்ணாக வேண்டும் என்று ஆசிக்கவில்லை. அவன் என்றும் உயிருடன் இன்புற்றிருக்க வேண்டும் என்று ஆசிக்கார். ஆகவே, அவ்வுடலுக்கு அதன் சுபாவத்திற்கும் மேலான தொரு கொடையைக் கொடுத்தார்—சாவில் நின்று நிவர்த்தி. முதல் மனிதன் இக்கொடையைத் தன் பிள்ளைகளுக்கும் கொடுக்கவேண்டும் என்பது ஏற்பாட்டின்

படி மனிதன் நடத்தானா? அதுதான் இல்லை. ஆதாம், சரித்திரத்தின் முதன் மனிதன். தன் பாவத்தின்காரணமாய் இக்கொடையைத் தனக்கும் தன் பிள்ளைகளுக்கும் இல்லதாக்கக் கங்கணம் கட்டிக்கொண்டான். முடிவு, அவனுக்கும் அவன் சந்தியராகிய நமக்கும் வந்தது சாவு. விழுந்திருநாளில் நாங்கள் கேட்கும், "மனிதா நீ மண்ணாயிருக்கிறாய், மீண்டும் மண்ணாவாய்", என்னும் வார்த்தைகள் ஆதாமின் பாவத்தின் நிமித்தம் சருவேசான் அவனுக்கும் அவன் பிள்ளைகளாகிய நமக்குமிட சாபமே.

இருந்தும் நாங்கள் சாவிற்கு அஞ்ச வேண்டிய அவசியமில்லை. ஏனெனில் நாம் எல்லோரும் பேசுவின் சாவினை இரட்சிக்கப்பட்டவர்கள். அவருடைய திருஇரத்தத்தால் சுத்திக்கப்பட்டவர்கள். எவ்வெருவன் பாவத்திற்காக மனஸ்தாபப்பட்டுப் பரிசாரம் செய்கிறானோ, அவன் சாவின்நாளை ஆவலுடன் வரவேற்பான். ஏனெனில், அவன் மகிமையடையும் நாளும், உத்தானமாகிய கிறிஸ்துவுடன் ஒன்று கூடி உன்னத பேரின்ப பாக்கியத்தை அனுபவிக்கும் பேரின்ப நாளும் அந்நாளே. ஆகவே எங்கள் பாவங்களுக்குப் பரிசாரம்கேடி அந்தநாள் என்று வருமோ என்று எதிர்பார்த்திருப்போமாக.

தி. ருகல்—கண்டி.

தொழுநோயாளரின்  
உண்ணாவிரதம்

கன்னியாஸ்திரி தாதிரார்களின் சேவை தொடர்ந்து தங்களுக்குத் தேவையென்று தெரிவித்துச் சுமார் மூன்று தொழு(குஷ்ட)நோயாளர்கள் ஹெர்தலைத் தொழுநோயாளர் ஆஸ்பத்திரியிலே உண்ணாவிரதமிருந்து வருகின்றார்கள். இந்த ஆஸ்பத்திரியில் சேவைசெய்தவருகின்ற கன்னியாஸ்திரி தாதிரார்களின் சேவைகாலத்தை மேலும் நீடிக்குமாறு வேண்டியே தயிழர், முஸ்லீம்கள், சிங்களவராகிய மூன்று இனத்தவரையும் சேர்ந்த தொழுநோயாளர்கள் உண்ணாவிரதமிருக்கிறார்கள். இந்தத்தாதிரார்களின் சேவைகாலத்தை வருகிற பஞ்சமாதத்துடன் முடித்துக்கொள்ள அரசாங்கம் முடிவுசெய்துள்ளது.

பதினாறுவது  
சுதந்திர தினம்

இலங்கையின் 16-வது சுதந்திர தினம் சென்ற 4-ந்திகதி செவ்வாய்க் கிழமை வந்துபோயிற்று. யாழ்ப்பாணத்திலே சுதந்திர தின வைபவம் எதுவும் நடைபெறவில்லை. கச்சேரியிலும், யாழ்ப்பாணப்பெருந்தருவினும் இலங்கைப் போக்குவரத்துச்சபைக் காரியாலயத்திலும், பொலிஸ்நிலையத்திலும், பிஸ்கால்கத்தோரிலும் சிங்கக்கொடிகள் பறக்கவிடப்பட்டிருந்தன. வடகிழ்மாணங்களின் பல்வேறுபகுதிகளிலும் சுதந்திர தினம் துக்கதினமாகக் கொண்டாடப்பட்டது. இவ்விருபகுதிகளிலும் அரசாங்கம் எந்தவிதமான கொண்டாட்டத்தையும் ஒழுங்குசெய்து நடத்தவில்லை.

## பதவி உயர்வுபெற்ற டாக்டர்

யாழ்ப்பாணநகரின் சுகாதாரவைத்திய அதிகாரியாகக் கடமையாற்றி வருகின்ற டாக்டர் என். சிவஞானம் அவர்கள் இம்மாதப்பெருதிமுதல் யாழ்ப்பாணமாவட்டச் சட்டவைத்திய அதிகாரியாகப் பதவி உயர்வு பெற்றிருக்கின்றார்.

# கத்தோலிக்க இலக்கிய மாதம்

ஏ. பி. வி. கோமஸ், பி, ஏ.

என்றுமுள செந்தமிழின் இலக்கியத் துறையிலே, நின்றநிலவும் ஓர் இடம் உண்டு நம்திருமறைக்கு என்பதைக் கண்டும் வாளாவிருப்பது நன்றல்ல நமக்கு. ஆம்—

நம் திருமறையில் உதித்தவர்கள் தான், இத்திருநாட்டில் முதன் முதல் அச்சகங்களை உருவாக்கிப் புத்தங்களை யும் பத்திரிகைகளையும் வெளியிட்டது. நம் திருமறையைச் சேர்ந்த வீரமா முனிவர் என்னும் தீர்த்தமிழ்க் காவலர் சதுர் அகராதி மூலம் வழிகாட்ட, முதன்முதல் தமிழ் அகராதியைச் சேர்த்துத் தமிழ் அண்ணக்கு ஆரமாக அணி வித்தவர் நம்மவரே. நாவலென்னும் நவமான இலக்கிய மரபைத் தாய்த்தமிழுக்குத் தரவேண்டி, முதன் முதல் நாவலை இயற்றி நல்கியவரும் நம் திருமறையில் வந்தவரே.

இவ்வாறு, தமிழ் இலக்கியத் துறையில் தகுந்த இடத்தை நம் தாய்த்திருமறைவகிப்பதை நாம் கண்கூடாகக் காண்கிறோம். தமிழ் வளர்க்கத் தளராத உழைத் திருக்கிறது நம் திருமறை. இதை மறுப்பாரும் மறைப்பாரும் இருக்கவேமுடியாது.

இவ்வாறு, எத்தனையோ இலக்கியத் துறையில் ஏற்றமிரு இடம் வகித்தது அன்று நம் திருமறை. ஆனால், இன்று.....?

ஏன்? வளர்த்துவந்த ஒரு சமூகத்தினை, அது நடந்துவந்த பாதையினை அங்கு எழுத்துவந்த இலக்கியங்களைக் கொண்டு அளந்து விடலாம் என்பது இலக்கிய ஆய்வாளர்களின் துணிபு. இலக்கியப் படைப்புக்கள் ஒருமக்களின் வளர்ச்சியையும், உயர்ச்சியையும், அவர்தம் உள் பண்பாட்டையும் நாகரிகத்தையும், வாழ்வியலையும் நலமே காட்டும் கண்ணாடிக் கருவிதானே. ஏன்? மக்கள் வாழ்விலிருந்து அரும்பி, அவர்தம் எண்ணத்திற்கு உருவளித்து, மலர்வதைத்தானே இலக்கியம் என்பார்.

தமிழர்கள் என்ன விதிலல்கா? அவர்கள் உள்ளத்தையும் இலக்கியம் பின்னிப் பற்றிக்கொண்டு பிணைந்து தானே இருக்கிறது. ஆம், தமிழ் இலக்கியம் மூவாயிரம் ஆண்டுகளுக்கும் மேம்பட்டது என்று கணிக்கப்படுகின்றதே. தமிழன் வாழ்வியல் இலக்கிய வாழ்வியலாகவே மாறிவிட்டதை நாம் காண்கிறோமே. ஆகையால்தான் என்னவோ அந்தத் தமிழ்மனம் இலக்கியத்தினையே நாடிக்கொண்டிருக்கிறது, தாவிக்கொண்டேயிருக்கின்றது. ஆமாம், எங்கே இலக்கியப் புதுமையைக் காண்கிறோனோ அங்கே அத்தமிழ் மனம் அடைக்கலம் புடுத்து விடுகிறது. இல்லையா?

இவ்வளவு காலமும்—இல்லாதவாறு இன்று இலக்கிய விழிப்புணர்ச்சி காணப்படுகிறது என்பதை ஏற்றுக் கொண்டதான் ஆகவேண்டும். எதையாவது வாசிக்கவேண்டும் என்ற எண்ணம் என்றுமில்லாத அளவு இன்று தான் உவமாடி வருகின்றது. ஆகையால், கண்டதை வாசிக்கப் பண்டிதனாவான் என்ற வறட்டுத் தத்துவத்தைக்கடைப்பிடித்துக் கையில் அகப்பட்டதைத் தீர்த்து வாசித்துவிடுகிறான். ஆனால்... அப்படி அகப்படுவதுதான் என்ன? அந்தோ ஒரு தகாத பிரசாரம், அல்லது ஏதாவது ஒரு துப்பறியும் நாவல். பரிதாபம்!

இக்கிலையில் நம்மை நாமே சற்று ஆராய்ந்து பார்த்தால் நல்லது என்பது எம் எண்ணம்— ஏன் இந்தத் தகாத பிரசாரங்களின் இடத்தை நம் கத்தோலிக்க ஏடுகள் பிடிப்பதில்லை, ஏன?

நம் கத்தோலிக்க ஏடுகளில் கவர்ச்சியில்லை என்பதுதானே அர்த்தம்? ஆனால், கத்தோலிக்க வெளியீடுகளில் கண்ணினைக் கவரும் கவர்ச்சிப் படங்களும், கருத்தைக் கவரும் காதல் கதைகளும் இல்லையென்பதால் கவர்ச்சியில்லையென்று கூறிவிட முடியுமா என்ன? அந்தோ, காதல் கதைகளும், கவர்ச்சிப் படங்களும் தூய மறையின் ஏற்றமிரு ஏடுகளுக்கு ஒத்துவராது.

ஆயின் நாம் என்ன செய்வது? நாம் எண்ணுவதெல்லாம் உயர்வுள்ளதாய் இருப்பதால், கத்தோலிக்கப் பத்திரிகைகள் இறையை, உண்மையை, நீதியை, ஒழுக்கத்தை எண்ணுகின்றன. ஏன்? உண்மைக் காதலைப் போற்றத்தான் செய்கின்றன; நேர்மையான வீரத்தை வளர்க்கத்தான் செய்கின்றன; விசுவாசவாழ்வை ஊட்டத்தான் செய்கின்றன. ஆதலின் உண்மையான காதலை, நேர்மையான வீரத்தை, விசுவாச வாழ்க்கையை நாம் பத்திரிகைகளில் எதிர்பார்த்தால் நிச்சயம் நம் கத்தோலிக்கப் பத்திரிகைகள் கவர்ச்சியுள்ளவைகளாக இருக்கத்தான் வேண்டும். அப்படி கவர்ச்சியைக் காணவில்லையென்றால், அதன் கருத்து என்ன? நாம் நாவல்தே நாலாந்தாச்சாக்கை என்பதுதானே. அது கத்தோலிக்க பத்திரிகையாளர்களின் குற்றமல்லவே. ஆனாலும்—

கத்தோலிக்க தமிழ் உலகம் இலக்கிய வாழ்வில் சற்றுப் பின்தங்கிவிட்டிருந்தது என்றே கூறவேண்டும். தமிழ்த்தாயை விடுத்து ஆங்கிலச் செவிலித் தாயை நாடிக்கொண்டோம்; உண்மை, ஆனால் இன்றைய இலக்கியமறுமலர்ச்சியுடன், சற்று விழிப்புணர்ச்சி வந்திருக்கிறது என்பதை நாம் மறுக்கமுடியாது. மறுமலர்ச்சியின் மணம் கத்தோலிக்க இலக்கிய உலகமும் கமழத் தொடங்கிவிட்டது. ஆகையால் பிரரைக் கவாக்கிய முறையில் எழுதக் கூடிய எழுத்தாளர்கள் கத்தோலிக்க எழுத்தாளர்கள் பெருக வருகிறார்கள்; இன்னும் பெருக வேண்டும். இன்றைய வாசகர்களின் தேவைக்கேற்ப எழுதக் கூடிய ஏற்றமிரு கத்தோலிக்க எழுத்தாளர்கள் தேவை. ஆமாம், குறுகிய சொற்றொடர்கள்; குறுகிய வாக்கியங்கள், அவற்றிலே விறுவிற்றுப்பு, அன்றி அடுக்குத் தொடரும், எதுகையும் மோனையும் கலந்த அழகுத்தமிழ். இவ்வாறு எழுதக்கூடிய இளம்எழுத்தாளர்கள் தோன்றுகின்றனர்; இன்னும் தோன்றவேண்டும், இல்லை. எல்லாரையும் கவரும் வகையில் எழுதக்கூடிய எழுத்தாளர்கள் மலரவேண்டும்.

கத்தோலிக்க ஏடுகளும், புனித காதலையும், உண்மை வீரத்தையும், உயரிய பண்புகளையும் தன்னுள் அடக்கிய நல்ல நாவல்களுக்கும், சிறப்புமிக்க சிறுகதைகளுக்கும், கருத்துநிறைந்த கவிதைகளுக்கும் ஏற்ற இடம் கொடுத்து எழுத்தாளர்களை ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

பத்திரிகைகள் வளர்த்தால் மட்டும் போதாது. அவைகளுக்குப் பக்கபலமான வாசகர்களும் தம் கடமையைச் சரிவரச் செய்யவேண்டும். ஒவ்வொரு கத்தோலிக்க ஆணினதும் பெண்ணினதும் கடமைதான் என்ன? ஆமாம், ஒவ்வொரு ஆணும் பெண்ணும் ஒவ்வொரு இலக்கிய அப்போஸ்தலராக மாறவேண்டும். அது எப்படி ஆகமுடியும் என்று கேட்பவருக்கு, இதோ 11-ம் பத்திரிகை தரும் பனித்திரமான பதில். ஆம், “கத்தோலிக்க இலக்கியங்களைத் தான் வாசித்து, பிரர் வாசிக்கச் செய்து வான் இலக்கிய அப்போஸ்தலன்.”

# துன்பம் இறைவனின் அன்பின் சின்னம்

துன்பத்தில் அன்பு சோதிக்கப்படுகிறது. ஒருவரை நாம் நேசிக்கும் பொழுது அவரின் நன்மையையே விரும்புகிறோம். அவர் விரும்புவதை நாம் விரும்புகிறோம். அவருக்கு வேதனை அளிக்கும் பொருளையோ, ஆனையோ வெறுக்கிறோம். அன்பின் நலனாக எங்களை யே தியாகம் செய்ய விரும்புகிறோம். உலகிலே கணக்கற்ற பெண்கள் தங்கள் கணவர்மாண்புபிரியப்படுத்த எண்ணற்ற இன்னல்களை அனுபவிக்கிறார்கள். நல்கணவர்மாண்பு அப்படியே தங்கள் மனைவியாரின் நலத்துக்காகத் தங்களைத் தியாகம் செய்கிறார்கள். உண்மை அன்பர் அன்பருக்காகத் தனது உயிரையுட்குத் தியாகம் செய்ய ஆயத்தமாயிருக்கிறார். நண்பருக்காகத் தனது உயிரைத் தியாகம் செய்வதைவிட மாபெரும் அன்பு உலகில் இல்லை எனக்காட்டினார் அன்பின் அன்பர் தமது அகோரமானத்தால்.

துன்பம் எங்கள் வாழ்க்கையின் எல்லாச் சூழ்நிலைகளிலும் எங்களை வாவேற்கும். வாழ்க்கையில் துன்பம் பலவிதமான தோற்றங்களோடு தோன்றும். வாதைவருத்தங்களிலும், விபத்துக்களிலும், மனக்கவலைகளிலும், இனபந்துக்களிலும், சமீபிதமானத்தாலும், சமாதானம்குன்றிய இல்லத்திலும், பரிட்சையில் சித்தியடையாத சந்தர்ப்பத்திலும் எங்களைத் துன்பம் வாவேற்கும். துன்பத்தில் மத்தியிலே மானிடன்கேட்கின்றான், ஏன் துன்பம்? இன்பம் எங்கே? இன்பக்கடவுள் இன்பத்தை எனக்களிக்காமல் ஏன் துன்பத்தைத் தருகிறான் என்று முறுமுறுக்கின்ற மர்ம மனிதன். மானிடனே, நீ இதை அறிவாயா? துன்பம்தான் இன்பம் இல்லை வாழ்விலே; புயல் இன்றி அமைதி இல்லை கடலிலே; சிறுவை இன்றி மனிமகுடம் இல்லை; பெரிய வெள்ளி இன்றி உயிர்த்தனாய் இல்லை. இதைக்காட்டவே இன்பத்தில் தவழ்த்தகடவுள் உலகில் முப்பத்து மூன்றுவருடம் துன்பத்தில் உழன்றார். நமது உலகவாழ்க்கை பேரர்க்களம். அயராது தீமைவைவெல்ல நாம் போராவேண்டும். உலகம் பாலோகம் அல்ல. எனவே, துன்பம் உலகில் உண்டு. துன்பம் பரிசுத்தனத்தின் சத்தியலாகும். கொல்லன் எப்படித் தங்கத்தை நெருப்பில் இட்டுச் சத்தப்படுத்துகிற

இதற்கு விளக்கம் தேவையில்லையே. ஆகையால், நம்கடமை என்ன என்று நமக்குத் தெரிகிறதுதானே.

நாம் கத்தோலிக்க இலக்கியங்களை வாசிப்பதுடன், மற்றவர்களையும் வாசிக்கச் செய்வது நம் கடமையென்று தெரிந்த பின்னும் செய்யாமல் இருந்தால் நாம் கடமையில் தவறியவராவோமல்லவா? ஏன், வாசிப்போர் இருந்தால்தானே எழுதுவோர் இருக்கமுடியும். எழுதுவோர் கவர்ச்சியாக எழுதினால் தான் வாசிப்போர் வாசிப்பார். ஆகையால், எழுதுவோர் கவர்ச்சியாக எழுதட்டும்; வாசிப்போர் வாசிப்புமூலம் எழுதுவோருக்கு ஊக்கமளிக்கட்டும். இவை மூலம் கத்தோலிக்க தமிழ் இலக்கியம் வளரட்டும், மணம் எங்கும் பரம்பட்டும்.

ஆம்..... போருட் பெருந்தகை, கோலால் ஆண்டகை கூறுவது என்ன? “இக்காலத்தில் அப்போஸ்தல ஊழியத்தில் மிகவும் பயன்பட்டிடும் சாதனம் அச்சுப் பிரசாரமே. குருவானவர் எங்கும் துழைதல் முடியாது. பத்திரிகை எங்கும் துழைகிறது. மௌனத்தில் பேசுகிறது.”  
மலர்க் கத்தோலிக்க எழுத்தாளர்கள்! வளர்க் கத்தோலிக்க வாசகர்கள்! வாழ்க் கத்தோலிக்க பிரசாரங்கள்!

னே அப்படியே கடவுளும் துன்பத்தால் எங்களைப் புனிதப்படுத்துகிறார். கடவுள் அர்ச். சின்னப்பருக்குக் கணக்கற்ற துன்பங்களை அனுப்பினார். அர்ச். சின்னப்பர் அமுதார், கிம்மினார், இவைகள் என்னைவிட்டு நீங்கட்டும் என இறைவனைக் கொஞ்சினார். விண்ணுலகத்தைக் கூறினார், “எனது அருள் உம்மிடம் இருக்கின்றன. அது உமக்குப்போதும். உமது பலவீனத்தில் எனது வல்லமம் நன்கு தெரியட்டும்” என்றார். கடவுளே துன்பத்தைக்கண்டு கதறினார். “பிதாவே, இப்பாத்திரம் என்னைவிட்டு நீங்கட்டும்.” இருந்தும் துன்பம் கடவுளின் சித்தம் என ஏற்றுக்கொண்டார். துன்பத்தில் இன்பம் கண்டார்.

எங்களின் அன்பைச் சோதிக்கவே இறைவன் துன்பத்தை விடுகிறார். இறைவன் தான் நேசிக்கப்பவர்களுக்கு அனுப்பும் வெகுமதி துன்பமே. இருந்தும் அவர் எங்கள் அன்புத்தந்தை. எங்கள் பெலனுக்கு ஏற்ற அளவே துன்பத்தை அனுப்புவார். குழந்தையை நேசிக்கும் அன்னை, குழந்தையின் நன்மைக்கே கசப்பான மருந்தை அளிக்கிறார். அவ்வண்ணமே வானலோக எங்கள் அன்புத்தந்தையும் நமது நலனைக் கருதியே துன்பத்தை அனுப்புகிறார். துன்பம் எல்லோருக்கும் உண்டு. துன்பத்தில் இன்பமும் காட்டுகிறவர்கள் வெகு சொற்பப்பேரே. துன்பம் புண்ணியம்வளரும் பூத்தோட்டமாகும். துன்பத்திலே எங்கள் பலவீனத்தையும், புண்ணியத்தையும் அறியலாம். துன்பத்திலிருந்து நாங்கள் தப்பிவிட முடியாது. வாழ்க்கையின் எல்லாப்பாதையிலும் துன்பம்வரும். துன்பத்தில் இன்பமும் காட்டுவோம், இன்பம் அடைவோம்.

வே. அன்ராணி ஜோன்

## கடலட்டைப் பிசின்

எருக்கலம்பிட்டியிலே கடலட்டைகளிலிருந்து சிறந்த ஒட்டுப்பிசின் செய்வதற்கென அங்குள்ள கூட்டுறவுப் பரிசோதகர் ஒருவர் எடுத்துக்கொண்ட முயற்சி தகுந்தபலன் அளிக்கும்போல் இருக்கிறது. இது விஷயமாய் சில குறித்த அளவான கடலட்டைகள் பரிசீலனைக்கென்று கொழும்புக்கு அனுப்பிவைக்கப் பட்டிருக்கின்றன.

## வாழ்க்கைச் செலவுப்புள்ளி

சென்றதைமாதத்திலே வாழ்க்கைச் செலவு 11.2 புள்ளிகளாக அதிகரித்திருப்பதாகக் கணிக்கப்பட்டிருக்கிறது. கடந்த சில வருடங்களிலே இந்தப்புள்ளித்தொகை மாதத்தோறும் அதிகரித்துவந்து சென்றதைமாதத்திலே முந்தைய எந்தமாதத்திலும் பார்க்க அதிகம் உயர்ந்திருக்கிறது.

## பச்சை அரிசி விநியோகம்

யாழ்ப்பாணப்பகுதியிலே சென்ற வாரமும், தொடர்ந்து இவ்வாரமும் கூப்பனுக்குப் பச்சை அரிசி வழங்கப்படுவதால் மக்கள்—விசேஷமாகப் பிள்ளைகள் வாந்தி, வயிற்றோட்டம், மற்றும் வயிற்றுக் கோளாறுகண்டு வருந்துவதாலே, இந்த அரிசிவழங்குவதை நிறுத்துப்படியாகக் கேட்டு வாய்ப்பாண எம். பி. உணவுமத்திரிக்குத் தந்தி மூலம்கேட்டிருக்கின்றார். இது விஷயமாய் அரசாங்க அதிகாரிகளும், யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள உதவி உணவுக்கட்டுப்பாட்டு அதிகாரிகளும் முறையிடு செய்யப்பட்டிருப்பதாகத் தெரியவருகிறது.



அன்பார்த்த தம்பி, தங்கையர்களே உங்களுக்கு என் அன்புகளித்த வணக்கம்.

எதிர்வரும் 12 ந்தேதி புதன்சிறுமை எங்கள் தெற்றியில் பரிசுத்த சரம்பல் பூசுதல் தபசுகாலத்தை ஆரம்பிக்க இருக்கிறோம். நமது ஆண்டவர் என்ன கத்தில் நாற்பது நாட்களாகப் புரிந்த கடுந்தவத்தை ஞாபகப்படுத்தி நாமும் நாற்பது நாட்களாகத் தபசுகாலத்தை அனுசரிப்போமாக.

என்னசெய்யலாம்? அரைமணிநேரம் நித்திரைத் தியாகம் செய்யலாம்—பூசைப்பலிக்குச் சமூகம் கொடுப்பதற்காக. இடைநேரச் சில உணவைத் தியாகம் செய்யலாம்—தரும் கொடுப்பதற்காக. ஓய்வுநேரத்தில் கொஞ்சத்தைத் தியாகம் செய்யலாம்—நற்கருணைச் சந்திப்புக்காக. அல்லது சிறுவைப்பாதை தியானிப்பதற்காக. சிறுவருக்கோ வயோதிபருக்கோ குற்றேவல் புரியலாம்—சகோதர அன்பில் வளர்வதற்காக.

எதைச் செய்யத் தீர்மானித்தாலும் அமைதியுடனும், உதாரணத்துடனும் அடிக்கடி செய்யுங்கள்.

—அண்ணா.

## நாவும் நாமும்

“நாவைப்பற்றி எமக்குத்தெரியாதது என்ன இருக்கிறது?” என்று என்னைக் கேட்டுவிடாதீர். நாவைப்பற்றி ய ஆராய்ச்சியில் இறங்க நான் ஆராய்ச்சியாளனுமல்ல, மாபெரும் டக்டர்மல்ல. ஏதோ என் நாவில் வந்தவற்றைக் கூறி விடுகிறேன். ஓர் எழுத்தாலான அவயவங்களில் ஒன்றுதான் நம் நா. கடுகு சிறிதாயிருந்தாலும், காரம் பெரிதாய் இருப்பதுபோல, இதுவும் உருவத்தில் சிறிதாயிருப்பினும் பெரும் கொலைபாதகங்களுக்குக்கூடக் காரணமாய் இருக்கிறது. உணவுகளின் உருசி அறிவதும், பற்களுக்கு உணவைப் புட்டிக்கொடுப்பதும், உமிழ்நீர் சுரப்பதும் இதன் முக்கிய தொழில்களாகும். நாம் பேசுவதும் இதன் உதவியிலேயே.

“தீயினால் சுட்டபுண் உள்ளதும் ஆறாதே நாகிறை சுட்டவடு” என்று நாவைப்பற்றி வள்ளு வப்பெருந்தவக கூறியிருப்பதும் சுண்டு குறிப்பிடத்தக்கது. இனி நாபற்றி ஆகமம் என்ன கூறுகிறதென்று ஆராய்வோம். கிறீஸ்துவின் முன்னோடியான ஸ்நாபகர் பிறப்பைத் தேவனான அறிவித்தபோது சக்கரியாஸ் நம்பாதபடியால் அவர் பிறக்குமடும் பேசமுடியாத செவிட்டுமையாய் இருந்தார். யேசுநாதர் பாலோகத்துக்கு எழுந்தருளிய பத்தாம் நாள், இஸ்பிரீத்துசாந்து சருவேசுரன் அப்போஸ்தலர்மேல் அக்கினிநாக்கு ரூபமாய் இறங்கினார். இவை சவிசேஷத்தில் உள்ளவை.

அப்போஸ்தலரான அர்ச். யாகப்பர் தமது நிருபத்தில் கூறுவதாவது, “நாவானது சிறு அவயவமாய் இருந்தாலும் பெரியகாரியங்களை மூட்டுகிறது. எத்தனையோ பெருங்காடுகளை ஒரு நெருப்புப்பொறி சுட்டெரிக்கக் காண்கிறோம்” (யாக. 3, 5). இனிபழமொழி ஆகமம் என்ன கூறுகிறதென்றால், “தன் நாவைப் பத்திரம் பண்ணுகிறவன் தன்னுத்தமத்தைப் பாதுகாக்கிறான்” (பழ. 13, 3). வார்த்தைகளின் திடட்சியில் குற்றியிராமலிராது. “தன் உதடுகளை அடக்கிறவனே மகாபுத்திமான்” (பழ. 10: 19). “சத்திய உதடுகள் என்னைநறைக்கும் ஸ்திரமாயிருக்கும். பொய்நாவோ கர்த்தருக்கு அருவருப்பானதாய் இருக்கும்” (பழ. 19, 22). “பொல்லாதவன் அரியாய உதட்டுக்குக் கீழ்ப்படிகிறான். வஞ்சனைக்காரன் பொய்சொல்லும் நாவுக்குச் செவி கொடுக்கிறான்” (பழ. 17, 4). எனவே நாம் என்னசெய்ய வேண்டும்? “வெடு வெடுப்புள்ள நாவை உன்னிடமிருந்து அகற்று; கோள்சொல்லும் உதடுகள்

உனக்குத் தொலைவிருக்கட்டும் (பழ. 4:24). “கோள்சொல்லும்வாய் ஆத்துமத்தைக் கொல்லுகின்றது” (ஞான 1: 11). புறணிபேசுகிறவனைவிட, சர்ப்பத்தின்கடி அதிக கெடுதியல்ல. இப்படியே ஆகமம் நாபற்றிக் குறிப்பிட்டிக் கொண்டுபோகிறது.

எனவே, நாமும் எமதுநாவை அடக்கி ஆகமம்கூறும்வழியில் நடப்போமானால் உண்மையில் பல கொலைபாதகங்களுக்குக்கூடக் காரணமாய் இருக்கும் எம் நா எமக்குப் பாலோகபாதகளைப் பரிசாக அளிக்கும், நா அடங்க ‘நான்’ அடங்கும், ‘நான்’ அடங்க வான் அடையலாம்.

இ. பேர்ணாட்

## சொக்கனின் தியாகம்

ஒரு குளத்தின் மத்தியில் கொக்கு ஒன்று நீந்திக்கொண்டிருந்த மீன்களை ஒவ்வொன்றாகக் கொத்திக்கொண்டிருந்தது. ஒவ்வொருசமயமும் கொக்கு மீனைத் தண்ணீரில் இருந்து கொத்தி எடுக்கும் போதும் அங்கு மறைந்து பார்த்துக் கொண்டிருந்த காகம் ஒன்று திடீரெனப்பறந்துவந்து கொக்கின் மீன்களைத் தட்டிச் சென்றது. மீன்கள் பறிபோவதை நினைத்து எள்ளளவேனும் மனம் நோகாத கொக்கு மீண்டும் மீண்டும் மீன்களைத் தண்ணீரிலிருந்து எடுத்துக் கொண்டேயிருந்தது. இச்செய்கையை மிகவும் அதிசயமாய்ப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த ஓர் எலி கொக்கிடம் வந்து “ஐயா, பெரியவரே! அந்தப் பொல்லாதகாகம் நீங்கள் கொத்தி எடுக்கும் மீன்களை வெகு லாவகமாகத் தட்டிக்கொண்டு போகிறதே! ஆனால், நீங்கள் கொஞ்சமேனும் கலங்குவதாகத் தெரியவில்லையே! ஏன்?” என வினவியது. அதற்கு அந்தக்கொக்கு: “பாவம் என்னப்போல் அந்தக் காகத்தினால் தண்ணீரில் நின்று மீனைப்பிடித்துப் பசியைத் தீர்த்துக் கொள்ளமுடியாது. அதனால்தான் நான் கொஞ்ச மீன்களை எடுத்துப் போக அதற்கு வசதி செய்து கொடுக்கின்றேன். பிறருக்கு உபகாரம் செய்யவேண்டும் என்ற எண்ணம், கொஞ்சம் தியாக புத்தி இருந்தால்தான் ஏற்படும்” என்று சொல்லி முடித்தது.

ஜே. எம். தேவதாசன் 1956 ஞான கணவன். இந்த தர்பாரை

## அர்ச். கத்தரினம்மாள்

அர்ச். கத்தரினம்மாள் உயர்ந்த கோத்திரத்தினின்று உதித்து. தனக்குப் 31-ம் பிராயம் நடக்கையில் அர்ச். தோமினிக்குசபையில் உட்பட்டாள். இவளுக்கு ஒருநாள் திவ்வியகர்த்தர் பாடுபட்டமேரையாகக் காட்சியளித்தபோது, அதனால் இவள் எவ்வளவு துக்கதுயரம் கொண்டாளெனில், மூன்றுவாரமாய் நோய்கண்டு படுக்கையில் கிடந்தாள். பன்னிரண்டு வருஷகாலமாய்ப் பிரதி வெள்ளிக்கிழமையிலும் பரவசங்கொள்ளுவாள். நமது கர்த்தரைப்போல் தலையில் முள்முடியும், இருகரங்களிலும், பாதங்களிலும், இடதுபக்கத்திலுமாக ஐந்துகாயங்

களையும் பெறப்பாக்கியம் பெற்றாள். இந்தக் காயங்களால் இவள்வாக்குக் கெட்டாதவாறானே கோவுகளை அனுபவித்து அவைகளை உத்தரிக்கிறஸ்தலத்து ஆத்துமாக்களுக்கு ஒப்புக் கொடுப்பாள். அந்த ஆத்துமாக்கள் மீது இவளுக்கு எவ்வளவு இரக்கமும் பக்தியும் இருந்ததெனில் தன்செபதபங்களை எல்லாம் அவர்களுக்கு ஒப்புக்கொடுப்பாள்; அந்நாடுகளில் மரித்தவர்களின்பிந்துக்களும், சிநேகிதரும் அர்ச். கத்தரினம்மாளிடம் ஓடிச்சென்று மரித்ததங்களுடையவர்களுக்காக வேண்டிக் கொள்ளுமாறு இவளை மன்றாவோர் (தொடர்ச்சி 7-ம் பக்கம்)

## அங்கத்தவர் வரிசையிலே

- B. 230 செல்வன் யோ. அல்பேட், யாழ்ப்பாணம்.
- .. 231 செல்வி இ. பிரான்சீஸ்கா செல்லா, மாதகல்.
- .. 232 .. அஞ்சலா மரியாம்பிள்ளை, ஊறணி.
- .. 233 .. புஷ்பராணி சிங்கராயர், ஊறணி.
- .. 234 .. தோமஸ் பத்திமாமலர், நெடுந்திவு.
- .. 235 .. கபிரியேற்பிள்ளை லோரூ, சில்லாலை.
- .. 236 செல்வன் யோ. யேசுராசா, மல்லாகம்.
- .. 237 செல்வி சேலிகபிரியேல், நோர்லூட்.
- .. 238 .. மேரி எலிசபேத் கபிரியேல், நோர்லூட்.
- .. 239 .. யூலியத் தேவதாசன், மன்றூர்.
- .. 240 செல்வன் அன்ரன் தவநாயகம், யாழ்ப்பாணம்.
- .. 241 செல்வி மு. மரிய புஷ்பம், இளமருதங்குளம்.
- .. 242 .. தொ. மேரிபிரான்சீஸ்கா, மாதகல்.
- .. 243 .. மா. மறிஸ்ரெலா, மாதகல்.
- .. 244 .. அ. மார்த்தா, தேத்தாப்பளை.
- .. 245 .. நீற்று மரியநாயகம், காங்கேசன்துறை.
- .. 246 .. ஜெம்மா மரியநாயகம், காங்கேசன்துறை.
- .. 247 செல்வன் அ. எட்மன், ராவற்காடு.
- .. 248 .. ஜெரமி மரியநாயகம், காங்கேசன்துறை.
- .. 249 செல்வி அ. திரேசா குரியகுமாரி, வவுனியா.
- .. 250 .. எஸ். எஸ். பிரகாசம்மாள், பொகவந்தலாவா.
- .. 251 செல்வன் யோ. அன்ரனி கிறிஸ்தோத்திரம், வவுனியா.
- .. 252 செல்வி செபமாலை லூர்துமேரி, முகத்தவாரம்.
- .. 253 செல்வன் கு. பெனடிற், தேத்தாப்பளை.
- .. 254 செல்வி யோ. செபமாலை, முருங்கன்.

## பரதேசியின் பரிதாபம்

ஒரு விவசாயி தன் மனைவிக்குப் பழம்என்றும்; தன் பிள்ளைக்குச் சீனி என்றும்; அவர்கள் வளர்த்து வந்த எருமை மாட்டிற்கு விருந்தாளி என்றும்; கன்றுக்குட்டிக்கு குடுமி என்றும் செல்லப் பெயரிட்டிருந்தான். இவன் அதிதிகளுக்கு அன்னமிட்டு அதைந் கிடைக்கும் பேறு பலன்களை அனுபவிக்க விழைந்தான். ஒரு நாள் வயலில் வேலை செய்து கொண்டிருக்கையில் ஒரு பரதேசி அவ்வழியாக வரக்கண்டு, அவரை வணங்கி “சுவாமி வீட்டில் பழம் இருக்கிறது. போய் சாப்பிட்டு விட்டுப் போங்கள்” என்றான்; அப்பரதேசி இவனை ஆசீர்வதித்து விட்டு விடு நோக்கி வந்து சேர்ந்தான். விவசாயியின் மனைவி பரதேசியைக் கண்டுவணங்கி “சுவாமி உட்காருங்கள், சீனி வரட்டும்” என்றாள். கணவன் தர்மிஷ்டன் என்றால் அவன் மனைவி ஒரு படிமேலே இருக்கிறாளே! இன்று நமக்கு வேட்டைதான் என்று பரதேசி ஆனந்தசாகரத்தில் தாண்டவமாடிக் கொண்டிருந்தார். வயலிலிருந்து விவசாயி புறப்பட்டு விடுவந்து சேரும் போது அவர்களின் எருமைமேய்ச்சலிலிருந்து விடுவந்து சேர்ந்தது. “அடியே விருந்தாளியைப் பிடித்துக் கட்டு” என்றான் விவசாயி. அப்பொழுது கன்றுக்குட்டி கட்டிவிருந்து அவிழ்த்துக்கொண்டுவாசல் பக்கம் தள்ளினது. “நீங்கள் குடுமியைப் பிடித்துக்கொள்ளுங்கள்” என்றாள் மனைவி. “அடியே கதவைச் சாத்திப்பூட்டு, ஓடிவிடாமல்” என்

## சிரிக்கும் எழிலே!

கோடிமலர்கள் அழகுகண்டோம் குழந்தாய் உனக்கு நிகராமோ? பாடி மகிழும் அன்புமலர், பாரில் உனக்கே எழில் சொந்தம்!

மலர்ந்த பூவில் தேனொழுகும் மறுநாள் வாடிக் காய்ந்துவிடும்; அலர்ந்தும் மழலைத் தேன் பிலிற்றும் அழகே! குழந்தாய் நினதுமுகம்.

குறும்பும் நகையும் புரிந்திடுவாய்; கொள்ளை இன்பம் சந்திடுவாய்; அரும்பும் ஆசைப் பெருக்காலே அள்ளி அணைப்பர் உனைமார்பில்.

உள்ளத் தாய்மை முகம் காட்டும் ஒளிரும் அழகு இருவிழியில்; துள்ளும் மகிழ்ச்சி குழந்திருக்கும்; துயரை நீக்கும் புதுநிலவே!

இல்லம் மகிழ நீ இருப்பாய்; இறைவன் மகிழ்ந்து உனில் இருப்பார் செல்வம் நீயே! பெற்றோர்க்குச் சிரிக்கும் எழிலே! செழுங்கனியே!

காதல்வாழ்வு கனிந்தினிக்கும் கவலை தீரும் சுகம் பெருகும் தீதல்லாத உன்செயல்கள் சிந்தைக் கின்பம், இன்பமன்றோ!

ஆசிரியர்: ச. அமிர்தநாதர்

உள்ளிப்பாகக் கவனித்த பரதேசி இவர்களிடமிருந்து தப்பினால் போதுமென விழுந்தடித்து வெளியே ஓடினான்.

ஐயந்தி தோமஸ் 1956

# புனித யாத்திரையின் எதிரொலிகள்

## நான்தான் கர்தினால்:

பாப்பாசரின் யாத்திரையின்போது அவரின் உதவியாளர்கள் பலத்த இன்னல்களைத் தாங்கவேண்டியிருந்தது. சிலுவையைச் சமந்து கொண்டு நம தாண்டவர் நடந்துசென்ற பாதையில் பாப்பாசர் சிலுவைப்பாதை செய்த வேலை சனத்திரைக்கட்டுக்கடக்க முடியவில்லை. ஆவலும், ஆர்வமும், உற்சாகமும் கொண்ட சனத்திரை காவலையும் மீறிப் பாப்புவைச் சூழ்ந்து கொண்டது. அந்தச் சனத்திரை அகற்றிப் பாப்பு நடந்து செல்ல வழி செல்வதற்கு அராபிய காவல்வீரர்கள் முனைந்தனர். சாத்விக வழிகள் பயன்பாடு போகவே தடிகளால் அடித்தும், துப்பாக்கிப்பிடல்களால் தள்ளியும் மக்களை அப்புறப்படுத்தினர். அப்படித் தள்ளப்பட்டவர்களுள் பாப்பாசரின் இராச்சிய பாரமத்திரியான கர்தினால் சி.கியோக் ஞானி ஆண்டகையும் ஒருவர். அவர் பின்னே சென்ற தள்ளப்பட்டபோது நான்தான் கர்தினால், என்னைத் தள்ளாதிர்கள் என அவர் கெஞ்சிக் கேட்டாராம்.

\* \* \*

## இழுத்தெடுத்தார்:

ஆயினும் கர்தினலைக் காப்பாற்றிய பெருமை ஒரு குரவருக்கே உரியது. வண. பியரி டிசபிரி என்ற அக்ராவர் வத்திக்கானின் கிறிஸ்தவ ஒற்றுமை இயக்க இலாகாவின் காரியதரிசியாவார். சனத்திரைநிலை அவரும் நெடுந்தூரம் தள்ளப்பட்டபோது ஒடுங்கிய அத்தெருக்களின் பக்கமாக ஓடிச் சென்றார். அதிர்ஷ்டவசமாக ஒருசிறுகூட்டியின் கதவு திறந்திருப்பது கண்டு அதற்குள் அடைக்கலம் புகுந்தார். பின்னர் அவர் சிலுவைப்பாதையை நோக்கினார். கடல்அலைகளினூடு தத்தளித்த அலைகளால் ஒதுக்கப்படுவது போல வத்திக்கானின் இராச்சியபாரமத்திரியார் அவதிப்படுவதை அவர் கண்டார். உடனடியாகத் தமது காங்களை நீட்டி கர்தினலை இழுத்தார். கடைக்காரனும் கர்தினாலின் அங்கிகளைப்பிடித்திழுத்துத் தனதுகடைக்குள் அடைக்கலம் தந்தான். சனத்திரைநிலை அமைதியேற்பட்ட பின்னரே இருவரும் வெளியேறினர்.

\* \* \*

## கதவு சாத்தப்பட்டது:

கர்தினலைக் திருச்சங்க தலைவர் திசரொனட் ஆண்டகை சிலுவைப்பாதை தொடங்கியபோது பாப்பாசரின் பக்கத்திலே சென்றவர், சனத்திரைநிலை நெடுந்தூரம் தள்ளப்பட்டார். சிலுவைப்பாதையின் முடிவில் பாப்பு தேவாலயத்துள் துழைந்த போது சனத்திரையும் உட்புகமுனைந்தது. ஏற்கனவே உள்ளே புகுந்து விட்டிருபர்களாலும் பரவையாளர்களாலும் ஆலயம் தேக்கிவழிந்தது. எனவே பாப்பாசர் உட்பிரவேசித்ததும் மக்களைக் கட்டுப்படுத்த கோயிற்கதவுகள் அனைத்தும் சாத்தப்பட்டன. கர்தினால் திசரொனட் ஆண்டகை அப்போது தான் சனத்திரைச் சமாளித்துக்கொண்டு கதவண்டை வந்து சேர்தார். ஆயினும் உட்புக முடியவில்லை. பின்னர் கர்தினலை ஆலயத்துள் காணாத வத்திக்கான் அதிகாரிகள் சிலர் வெளியே தேடிச் சென்றபோது கதவண்டை காத்திருந்த கர்தினலைக்கண்டு ஆலயத்துள் அழைத்துச் சென்றனர்.

\* \* \*

## கிழிந்த அங்கி:

புனித யாத்திரை முடிவடைந்த பின்னர் பாப்பாசாது சக்கிரிஸ்தான் (சுடங்குகளில்போது உதவுபவர்) மே. திராணியார் பிறர் வாணியார்டே

## பரிசுத்த சின்னிப்ப தந்தையின் பலஸ்தீன யாத்திரையின் பல அம்சங்கள்பற்றி இன்னமும் செய்திகள் வந்துகொண்டிருக்கின்றன. அவற்றுள் சில இங்கே தரப்படுகின்றன.

ஆண்டகையிடம் பத்திரிகை நிருபர்கள் சென்றனர். புனிதயாத்திரைபற்றி அவரிடம் பலவினாக்களை விடுத்தனர். ஆண்டகை அவர்களைத் தமதறைக்கு அழைத்துச் சென்றார். தமதுஉடுப்புப் பெட்டியைத் திறந்தார். கிழிந்தும், நைந்தும், பழுதாகிவிட்ட துமான தமது அங்கிகளை எடுத்துக்காட்டினார். சிலுவைப்பாதையின்போதும் மற்றும் வைபவங்களின்போதும் பாப்புவின் பக்கத்தில் உதவியாய்நின்ற தமக்கு அலைமோதிய சனத்திரைநிலை கடைத்தவை இவைஎன அவர் புன்முறுவலுடன் கூறினார்.

\* \* \*

## பழுதடைந்த காலணிகள்:

கர்தினால்மார் திருச்சங்க தலைவர் திசரொனட் ஆண்டகையின் பாதாசைகளும் பழுதடைந்து விட்டன. சிலுவைப்பாதையின்போது சனத்திரைநிலை நெருக்கப்பட்டபோது அவர் அடைக்கலத்தேடி ஓர் ஒதுக்குப்புறமாகச் சென்றார். சில காவல்வீரர்கள் அவரை மக்களிடையிலின்று தூக்கி ஒருகையில் விட்டனர். ஆயினும் அவரது பாதங்களை மக்களிடமிருந்து பிரித்தெடுக்கும் முயற்சியில் பாதாசைகள் பழுதடைந்துவிட்டன. இந்த மறக்கமுடியாத யாத்திரையின் நினைவாக இவைகளைப் பாதுகாப்பேன்என கர்தினால் பத்திரிகை நிருபர்களிடம் கூறினார்.

\* \* \*

## கர்தினலைக் காணவில்லை

சிலுவைப்பாதை தொடங்கிய போது பாப்பாசரின் உதவியாளராக மத்திரம் செபிக்கத் தொடங்கியவர் கர்தினால் ரெண்டா ஆண்டகை. இவரும் பாப்புவின் மத்திரியர்களுள் ஒருவர். சிலுவைப்பாதை முடிந்து ஆலயத்துள் பூசை தொடங்கியபோது கர்தினால் ரெண்டாவைக் காணவில்லை. சில வத்திக்கான் அதிகாரிகள் அவரைத் தேடிச் சென்றனர். சிலமணி நேரங்களின்பின் அதாவது நிவ்வியபூசை முடிவடைந்த பின்னரே சனத்திரைநிலை மத்தியில் அவரை அடையாளம் கண்டு பிடிக்க முடிந்தது.

\* \* \*

## பத்திரிகையாளரின் அதிர்ஷ்டம்

சிலுவைப்பாதையின் ஆறாவது ஸ்தலம். பொங்கிவந்த சனத்திரைக் காவல்வீரர்களால் கட்டுப்படுத்த முடியாமல்போனது. இங்குதான் பாப்பாசர், உதவியாளர்கள், பத்திரிகை நிருபர்கள், அனைவரும் சனக்கும்பலினால் முட்டிமோதிக்கொடுக்கப்பட்டிப் பலவித இன்னல்கட்கும் உள்ளாகிய தருணம். பிராணசிய பத்திரிகைப்படிப்பாளர் ஒருவர் பாப்புவின் காட்சி யொன்றைப் படமாகப் பிடிப்பதில் முனைந்தார். சனத்திரைநிலையால் அது முடியாத போகவே வீதியின் மறுமுனையை நோக்கினார். திறந்திருந்த கதவொன்றைக்கண்டு அங்கு சென்றார். கண்ணிகை யொருத்தியைக் கண்டார். தம்மை மேலவீட்டில் நின்று படம்பிடிக்க அனுமதிக்குமாறு கண்ணிகைநிரியிடம் கோரினார். உதவுமே பரிசுத்த அங்கிகளைக்

அவரை மேலவீட்டுக்கு அழைத்துச் சென்று ஓர் அறைக் கதவைத் திறந்தான். அங்கே பாப்புவைக் கண்டார் பத்திரிகையாளர். ஆம், சனத்திரைக் கட்டுப்படுத்தும்வரை பாப்புவை அந்த மடத்தினுள் அனுப்பியிருந்தார்கள். அதிர்ஷ்டவாளான அவர் தம்மனம் போனபடி பாப்புவைப் பலதடவை படம்பிடித்தார். பின்னர் முழுத்தாளிட்டு ஆசீர்வாதமும் பெற்றார். சில நிமிடங்கள் பாப்புவின் சம்பாஷணையும் செய்தார்.

\* \* \*

## ஏமாறிய பேய்ருட்:

பாப்புவின் பிரயாணத்தால் ஏமாற்ற மடைந்தவர்கள் பேய்ருட் நகரத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். அம்மாதளத்தில் காலநிலை சீராயிருக்காது என அவதான நிலையங்கள் தெரிவித்தவுடன் பாப்பு பிரயாணம் செய்த இராட்சச விமானத்தைப் பேய்ருட் தளத்தில் இறக்கிப் பின்னர் சிவவிமானமொன்றில் யெருசலேமுக்கு அழைத்துச் செல்வதென முடிவு செய்யப்பட்டது. இச்செய்தி வாஞ்சைமூலம் தெரிவிக்கப்பட்டபோது பேய்ருட் மக்கள் மகிழ்ச்சி கொண்டனர். விமான தளத்தில் ஏராளமாகக் கூடி பாப்புவின் தரிசனத்தைப்பெறக் காத்திருந்தனர். கடைசியில் அம்மானில் நிலைசீரடைந்த விட்டதென அறிந்தபோது அவர்கள் மிகுந்த ஏமாற்றமடைந்தனர். எனினும் பாப்புவின் அவிட்டாலியா விமானம் பேய்ருட்மக்களைத் திருப்பிப் படுத்தமறு அக்காரின் மேலாக தாழ்ப்புறத்தே சென்றது. தாங்களடைந்த ஏமாற்றத்தை, விமானத்தைப் பார்ப்பதன்மூலம் போக்கினர் பேய்ருட் மக்கள். விமானம் தாழ்ப்புறத்தே போது மதபேதமின்றி ஆலயமணிகள்

ஆர்ப்பரித்தன. மக்கள் கைலேஞ்சிகளையும் காங்கனையும் வானத்தை நோக்கி அசைத்து பாப்பு வாழ்களென ஆர்ப்பரித்தனர்.

\* \* \*

## பத்திரிகையாளரின் பணி:

பாப்பாசரின் புனித யாத்திரையின் விபரங்களை உலகுக்கறிவிப்பதில் அகிலஉலகின் பிரதான பத்திரிகைகள் அனைத்தும் எடுத்துக்கொண்ட முயற்சி சொல்லுந்தாமன்று. 1500 பத்திரிகை நிருபர்கள், படப்பிடிப்பாளர்கள் மைமாதம் இரண்டாத்தேதியே அங்கு போய்ச் சேர்ந்தவிட்டனர். ராய்டர் போன்ற செய்திநிறுவனங்களும், ஏராளமான சினிமாச்செய்தி ந்தாபனங்களும் செய்தி சேகரிப்பதிலும் படங்களைப் பிடிப்பதிலும் அரும்பாடுபட்டன. இரண்டாவது உலகமகாயுத்தத்தின்பின் செய்தி சேகரிப்பதில் நிருபர்கள் மகத்தான கஷ்டங்களை அனுபவித்தது பலஸ்தீன யாத்திரையின்போதுதான்என இந்தபத்திரிகையாளர்களில் ஒருவர் குறிப்பிட்டார்.

\* \* \*

## சின்னப்ப பூங்கா:

பாப்பாசரின் பலஸ்தீன விஜயலாபக 'சின்னப்ப பூங்கா' என்ற பெயருடன் யெருசலேமில் ஒரு நத்தவனம் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த நத்தவனத்தின் நடுவில் சின்னப்ப தந்தையால் நிறுவப்பட்ட ஒலிவஞ்செடி அழகுசெய்கின்றது. யோர்தான் மன்னர் உசேயின் அவர்கள் பாப்புவின் இடுவெவகண்டுகளைக்கொடுத்தார். "ஒரு கன்றை உங்கள் புனித காங்கனால் யெருசலேமில் நாட்டுங்கள், மற்றதை எங்கள் நினைவாக நேமைக்குக் கொண்டு செல்லுங்கள்" என்று மன்னர் கேட்டுக்கொண்டார். மற்றைய கன்று வத்திக்கான் மாளிகையில் தற்போது நாட்டப்பட்டுள்ளது.

சா. பெ.

## புதிய கிராமச்சங்கம்

தற்பொழுது மல்லாகக் கிராமச்சங்க நிர்வாகத்தின்கீழ் இருந்துவரும் அளவெட்டி, மல்லாகமாகிய இரு கிராமங்களையும் ஒன்றுசேர்த்து அளவெட்டிக் கிராமச்சங்கம் என்ற பெயருடன் ஒருபுதிய கிராமச்சங்கத்தை அமைக்கத் தலதாபனபுகுதி நடவடிக்கை எடுத்தவருகிறது. மல்லாகக் கிராமச்சங்க நிர்வாகத்தின்கீழ் இருந்துவரும் ஏழாலை, குப்பினாள், புன்னலைக் கட்டுவனுகிய கிராமங்களைச் சேர்த்து ஏழாலைக்கிராமச்சங்கம் அமைக்கப்படவிருக்கிறது.

## இளைப்பாறும் நீதியரசர்கள்

இலங்கைப் பிரதமரீதியரசராக 1956-ம் ஆண்டுமுதல் கடமையாற்றி வருகின்ற நீதியரசர் எச். எச். பனநாயக்கா அவர்கள் வருகிற ஆவணி மாதத்தில் இளைப்பாறவிருக்கின்றார். அப்போது இவருக்கு 63வயதாகும். தற்பொழுது காலியிலே வழக்கு விசாரணை நடத்திவருகின்ற நீதியரசர் எச். டபிள்யூ. ஆர். வீரசூரியா அவர்கள் இம்மாதமுடிவில் இளைப்பாறுவார். அப்போது இவருக்கு 63வயதாகும்.

## தேர்தலின் பூர்த்தி

வரப்பிரசாதமாதாவின் படத்தை நம்பிக்கையுடன் தொங்கவைத்து அருகில் தீபம் ஏற்றித் தினரும், "சென்மபாவ மில்லாமல் உற்பவித்த அர்ச்சு. மரியாயே! பாவிகளுக்கு அடைக்கலமே! இதோ உம் முடைய அடைக்கலமாக ஓடிவந்தோம்; எங்கள் பேரில் இரக்கமாயிருந்து உமது திருக்குமாரனிடத்திலே எங்களுக்காக வேண்டிக் கொள்ளும்" என்ற செபத்தையும், 3பிரியத்தத் மந்திரத்தையும் பத்தியோடு சொல்லிவந்தேன்.

8-ம் நாள் கேட்டவரம் அதுகூலமானதை நன்றியுடன் தெரிவிக்கின்றேன் அவ்வின் நாராம் என்கும் என்றென்றும் புகழப்படுவதாக.

## அர்ச்சு. கத்தர்.....

(6-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி)  
கன். மேலும் உத்தரிக்கிறஸ்தலத்துக்குப்போகும் ஆத்துமாக்களையும், அதைவிட்டு வெளிப்படும் ஆத்துமங்களையும் இப்புண்ணியவதி அறியவரம் பெற்றிருந்தான். இதுவுமர் நி. அர்ச்சியிஷ்டர்களுடன் சம்பாஷித்தும் வருவான். இவள் சகலபுண்ணியங்களையும் அனுஷ்டித்து, தேவதூதர் தேவபாடல்களைப் பாடுகையில் காலஞ்சென்றார், இவ்வது திருநாளை திருச்சபை இம்மாதம் 18-ந்தேதி கொண்டாடி வருகிறது.

# குடும்ப விளக்கு

— வி. மரிய அந்தோனி —

பகலெல்லாம் சூரியன் ஒளி கொடுக்கிறான், யாரும் அப்பொழுது விளக்கைப் பொருட்படுத்தவில்லை. மாலை மயங்க இருள் வந்து கனியவும் மின்விசையைத் தட்டிவிடுகிறோம். வீடு முழுவதும் பளிச்சென்று ஒளிவெள்ளம் பரவி இரவைப் பகலாக்கி விடுகிறது. மின்சாரம் நின்றுபோகிறது. எங்கும் ஒரே இருள், மூலையில் முடங்கிக் கிடக்கும் மண்ணெண்ணெய் விளக்குகளைத் தேடியெடுத்துப் பொருத்தி விளக்கொளி அமைக்கிறோம். இருள் ஒளியை விழுங்கவும், ஒளி இருளை விழுங்கவும் முயன்று பார்த்து, முடியாமல், ஒன்றையொன்று வெறித்து நோக்கிக்கொண்டிருக்கின்றன. நாமோ மின்விசையைத் தட்டிவிட்டும், அடுத்த வீடுகளை எட்டிப்பார்த்தும், மின்னொளிபின் வருகை நோக்கித் தவங் கிடக்கிறோம். மண்ணெண்ணெய் விளக்கின் மங்கலொளி சிறிது சிறிதாகப் பிரகாசம் அடைவதுபோல் தோன்றுகிறது. அதனோடு பழகிப் பார்வை பெற நம் கண் முயன்று கொண்டிருக்கிறது. ஒரு நொடியில் மின்சாரத் தொடர்பு வந்து மீண்டும் ஒளிவெள்ளம் பரவுகின்றது. சிறிது நேரத்தில் மண்ணெண்ணெய் விளக்கு மூலைக்குப் போய்விடுகிறது.

நல்ல மனைவி இந்த மண்ணெண்ணெய் விளக்கைப்போன்றவள். தான் ஒருத்தி இருப்பதை அவள் பகல் லொளிபோல் ஊருக்கும் உலகிற்கும் பறையடித்துக் கொண்டிருக்கமாட்டாள். மின்னொளி போல், தன் வீட்டிற்குள்ளே தனக்கு மின்சியவர் யாருமில்லை என்று தம்பட்டமடித்துக்கொண்டிருக்கவும் மாட்டாள். தன்னைப் பிறர் மண்ணெண்ணெய் விளக்காக மதிப்பதையும் பொருட்படுத்தாமல், காரியம் முடிந்தபின் தன்னைப் புறக்கணிப்பதையும் கருத்திற் கொள்ளாமல், தன் உதவி இன்றியமையாததென்று அணுகிய போதெல்லாம் தயங்காமல் உதவி புரிந்து, மற்ற வேலைகளில் தானாகவே மறைவிடத்தில் ஒதுங்கிக்கொள்வாள். இது எப்பொழுது சாத்தியமாகும்? அவள் தன்னை மண்ணெண்ணெய் விளக்காக மனப்பூர்வமாய் மதித்து, அந்நிலையிலே நிறைவுகொள்ளப் பழகி முடித்துக் கொண்டால்மட்டுமே இது சாத்தியமாகும்.

மண்ணெண்ணெய் விளக்காகத் தன்னை மதித்து மறைத்துவாழும் நல்லமனைவி, சமயங்களில் மின்னொளி போலவும் பகலொளிபோலவும் குடும்பத்தில் மிளிர்வும் வேண்டும். தனக்குரிய பணிகள் இவையிவை என்று வரையறை செய்துகொண்டு, அவை முடிந்ததும் பிறவற்றைப்பற்றிக் கவலை கொள்ளாமல் அவள் ஒதுங்கி வாழ முடியாது; கூடாது. தன்னைப் பிற ரெல்லாம் நாடிவந்து துணை கோர வேண்டும். தூக்கிவைத்துப் பேச வேண்டும் என்றெல்லாம் அவள் எதிர்பார்த்து நிற்கக்கூடாது. கணவன், மக்கள், உறவினர், அயலார் முதலிய யாவரும் எந்தநேரத்தில் தன்னை அணுகினாலும், தன்னை இயன்ற தெல்லாம் செய்ய அவள் எப்பொழுதும் தயாராய் இருக்கவேண்டும். சொல்வோமா, வேண்டாமா என்று எல்லோரும் தயங்கும் அளவிற்கு எடுத்தெறித்து பேசும் இயல்பு அவளுக்கு அடாது.

'பெண்டிர்க்கு அழகு எதிர்பேசாது இருத்தல்'; 'எதிர்பேசும் மனையாளிற் பேய் நன்று' - என்றெல்லாம் நம்நாட்டில் வழங்கும் மொழிபெயர்ச்சி எழுத்திற்கெழுத்து நடைமுறைக்குப் பொருத்தவனவென்று கூற முடியாது. மனைவி ஊமையாய் இருக்கவேண்டு

மென்று யாரும் எதிர்பார்க்கமாட்டார். வெடுக்கென்று பேசி விரைவிலே கலகலப்பாகிவிடும் மனைவி, ஊமையாயிருந்து முகங்கறுக்க உம்மிட்டுக் கொண்டு முணுமுணுக்கும் மனைவியைக்காட்டிலும் எவ்வளவோ மேல். வெடுக்கென்று பேசாமலும், முணுமுணுக்காமலும், முகங்கறுக்காமலும் இருப்பவள் எவ்வளவு மேலானவள் என்று சொல்லத்தேவையில்லை. 'எதிர்பேசாது இருத்தல்' என்பது பேசாமலே இருத்தலாகாது; தீமையென்று தனக்குப்பட்டதையும் தெரிவிக்காமல் இருத்தலாகாது. நன்மையென்று தனக்குத் தெரிந்தாலும், தன்னைக் கலந்துகொண்டு செய்யாத காரணத்தால், அல்லது தன் விருப்பத்திற்கு மாறாக நடைபெறுகின்ற ஒரே காரணத்தால், அதற்கு முட்டுக்கட்டைபோடும் வழக்கத்தையே தவிர்க்கக் கூறுகிறது இந்தமுதுமொழி.

குடும்பம் என்பது விரிந்த பொருளுள்ள ஒருசொல். சாதாரணமாகக் கணவன், மனைவி, மக்கள் என்ற அளவிலே குடும்ப உறவைச் சுருக்கிக் கூறுகிறோம். இம்மூவரும் நான்கு சுவர்களுக்குள்ளே அடங்கிக் கிடப்பவர்கள் அல்லர். மூவருக்கும் தனித்தனி உலகங்கள் உண்டு. ஒவ்வொருவருக்கும் உற்றார், பெற்றார், உறவினர், நண்பர் என்று விரிந்த உலக உறவு உண்டு. இவர்களுக்கெல்லாம் செய்யவேண்டிய ஆசாரம் உபசாரம் என்றெல்லாம் நடைமுறை நாகரிக முறைகள் உண்டு. இவையெல்லாம் வெளிபுலகோடு நின்றுபோவதில்லை. இல்லத்திலேயே அவை சிறந்த உருப்பெறவேண்டும். அதற்கு எல்லா வகையான வசதிகளும் நிறைத்துகிடந்தாலும், இல்லத்தரசி சிறந்து விளங்காவிடின் ஒருபயனும் இல்லை. வசதிகள் குறைந்தவிடத்தும் மனைவி சிறந்திருந்தால் நிறைந்தபயன் விளையும்.

"ஒப்புடன் முகம் லர்த்தே உபசரித்துண்மை பேசி உப்பிலாக் கூழிட் டாலும் உண்டபதே அமிர்த மாக்கும்; முப்பழ மொடுபா லன்னம் முகங்கடுத் திவொயின் கப்பிய பசியி லோடு கடும்பசி ஆகுந்தானே."

மனைவி தன் கணவனுக்கு உணவு முதலியன முறைப்படி வழங்கி அவனைப் பேணவேண்டும் என்று குறிப்பிடுவது மிகையாகும். அவன் உண்டது உடலில் தங்கவேண்டுமாயின், அவனது பெற்றோரையும் உடன்பிறந்தாரையும் நல்ல முறையிலே பேணவேண்டியது மனைவியின் பொறுப்பாகும். 'அதைச் செய்ய; இதைக்கொடு' என்று கணவன் சொல்லி விட்டுப் போய்விடுவான். செய்யவேண்டியதும் கொடுக்கவேண்டியதும் மனைவியின் தாராளகுணத்தைப் பொறுத்ததல்லவா? அவர்கள் குறைகூறும்படியாக மனைவி நடந்துகொண்டால் அது அவனுக்கும் தெரியவந்தால், அவன் உண்டது உடலில் தங்காது. அவனை முற்பட்டுச் செய்யவும் கொடுக்கவும் முற்பட்டால் அது போட்டி வாழ்க்கையாய், இன்பத்தை வேறுத்துவிடும். அவன் மனைவியைச் சார்த்து நின்று, பெற்றோரையும் உடன்பிறந்தாரையும் புறக்கணித்தால், ஊடுவல்லாம் பழிக்க அவனுக்கு நிம்மதியான வாழ்க்கை அற்றுவிடும். எவ்வளவு செய்தாலும் குறைகூறித் திரிபவர்கள் உண்டு. அதற்கு என்ன செய்யமுடியும்? தன் மனச்சாட்சிக்கு மாறுபடாத வகையில் ஒருத்தி தன் கணவனின் உறவினரைப் பேணுதல் போதுமானது. மனைவி தன் பெற்றோரையும் உடன்பிறந்தாரையும் உறவினரையும் பாசத்தோடு பேண முற்படுதல் இயற்கை.

அதனில் ஏதேனும் குறை கண்டாலும் அவர்கள் அதனைப் பாசத்தோடு பொறுத்துப்போவர். அத்தகைய பாசம் இயல்பாகக் கணவனின் உறவினர்பால் அமைந்துகிடத்தல் இயலாது. அவர்களிடம் உறவுணர்ச்சியைக்காட்டிலும் உரிமையுணர்ச்சியே மேலானதிற் கும். தங்கள் வீட்டிற்குவந்து சேர்ந்தவர் தன் உறவினரிடம் என்னபேசுகிறார், அவர்களுக்கு என்னென்ன செய்கிறார் என்று கண்ணையும் காதையும் தீட்டிவைத்துக் கொண்டு பொருமத்தான் அவர்களுக்குத் தெரியும். நல்லகுணம்படைத்த பெண் இந்த இயற்கை நியதியை முற்றிலும் மாற்ற முடியாவிட்டாலும், இருவகையாரும் குறைகூற இயலாத வகையிலே நடந்துகொள்ளமுடியும். இதமானபேச்சு, ஆர்வமுள்ள கவனிப்பு, உண்மையான கலகலப்பு முதலிய வெளி அடையாளங்களால், அரைக்காசும் அதிகச் செலவில்லாமல், அத்தனைபேரின் அன்பையும் அவள் அடைந்துவிட முடியும். எவ்வளவு கவனித்தாலும் குறை எத்தனையோ இருக்கும். நம் அன்பும் ஆசாரமும் எத்தனையோ குறைகளை மறைத்துவிடும். குறைகூற எண்ணுவோரும் இந்த அன்பிற்கும் ஆசாரத்திற்கும் கட்டுப்பட்டு வாயை அடக்கிக் கொள்வர்.

நண்பர்களிடையே தன் கணவனுக்கு நன்மதிப்பைத் தேடித்தருபவள் நல்லமனைவி. உறவினர் கூறும் குறையெல்லாம் உலகவழக்கமாகக் கருதப்பட்டு அவ்வளவாக உறைப்பதில்லை. நண்பர்களின் மதிப்பீடு உண்மையான மதிப்பீடென்றே உலகம் கருதும். உலக ஆசாரமெல்லாம் ஒரு சிறிய நடைமுறையில் அமைந்துகிடக்கிறது. என் விருப்பம் நிறைவேற

## தமிழ் மாணவ ஆசிரியர்கள்

வடமாகாணத்திலும், கீழ்மாகாணத்திலுமுள்ள பாடசாலைகளிலே தமிழ் மாணவ ஆசிரியர்கள் சமர்ந்துபேர் ஆங்கில உதவி ஆசிரியர்களாக விரைவிலே நியமிக்கப்பட விருக்கிறார்கள். மாணவ ஆசிரியர்களாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ள பத்தாயிரம்பேரிலும் ஒன்பதாயிரம்பேர் சென்றி-ந்திகதியன்று பதவியேற்றுவிட்டார்கள். இவர்கள் அனைவரும் சிங்களமாணவ ஆசிரியர்களே.

## மலாயாக் கிறிக்குற்து கோஷ்டி

மலாயாச் சர்வகலாசாலை மாணவர்களின் கிறிக்குற்து கோஷ்டி ஒன்று வருகிறபங்குனிமாத இறுதியில் யாழ்ப்பாணம்வந்துசேர்ந்து சித்திரை 1-ம் 2-ம் திகதிகளிலே யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள கல்லூரிகளின் மாணவர்கள் கோஷ்டியுடன் போட்டியிடவிருக்கிறது. இதற்கான ஏற்பாடுகளை வடமாகாணக்கல்லூரிகளின் அதிபர்கள்சங்கம் செய்துவருகின்றது.

வேண்டும் என்று கருதுவதே மனித இயற்கை. இதனைச் சிறிது தளர்த்தி நம்மை நாடி வருவோரின் விருப்பத்திற்கு விட்டுக்கொடுக்கப் பழகிக் கொண்டோமாயின், எல்லாம் எளிதில் முடிந்துவிடும். நம் கருத்தைத் தெரிவிக்கக் கூடாதென்பதன்று. தெரிவித்தும் நாம் விட்டுக்கொடுத்தோம் என்றிருப்பதே நல்லது.

சத்தியபோதினி.

விவசாய ரசாயன  
மருந்து வகைகளாலும்  
கிருமீ நாசினி  
மருந்துவகைகளாலும்  
உங்கள் பயிர்களை அழிக்கும்  
பூச்சி புழுக்கள்  
மற்றும்  
பயிர்களைப் பாதிக்கும்  
புற்களையும்  
அறவே ஒழித்து  
உங்கள் கமத்தொழிலில்



அதிக லாபத்தைப் பெறுங்கள்!  
இம் மருந்துகளைத் தெளிக்கக்கூடிய  
சிறந்த  
தெளிகருவிகள் (SPRAYERS)  
எங்களிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்  
விபரங்கட்கு இன்றே எழுதுங்கள்  
ஒட்டோஸ் லிமிட்டெட்,

தந்தி: "AUTOS" யாழ்ப்பாணம். டெலிபோன்: 496.  
கிளை

தந்தி: "AUTOS" வவுனியா. டெலிபோன்: 577.

இப்பத்திரிகை 20 இலக்க, 5-ம் குறுக்குத்தெருவில் வதியும். திரு நீக்கிலஸ் ஜேம்ஸ் அவர்களால் உரிமையாளருக்காக அர்ச். குசைமாமுனிவர் அச்சகத்தில் 1964-ம் ஆண்டு மாசீமாதம் 2-ம் திகதிசனிக்கிழமை அச்சிடப்பெற்று வெளியிடப்பட்டது.